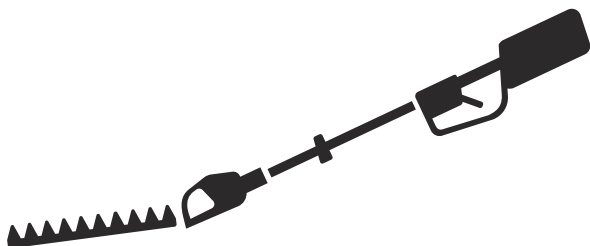




Husqvarna®



525HE3, 525HE4

EN	Operator's manual
ES	Manual de usuario
FR	Manuel d'utilisation

2-21
22-42
43-63

Contents

Introduction.....	2	Troubleshooting.....	17
Safety.....	4	Transportation, storage and disposal.....	18
Assembly.....	8	Technical data.....	18
Operation.....	9	Warranty.....	20
Maintenance.....	13		

Introduction

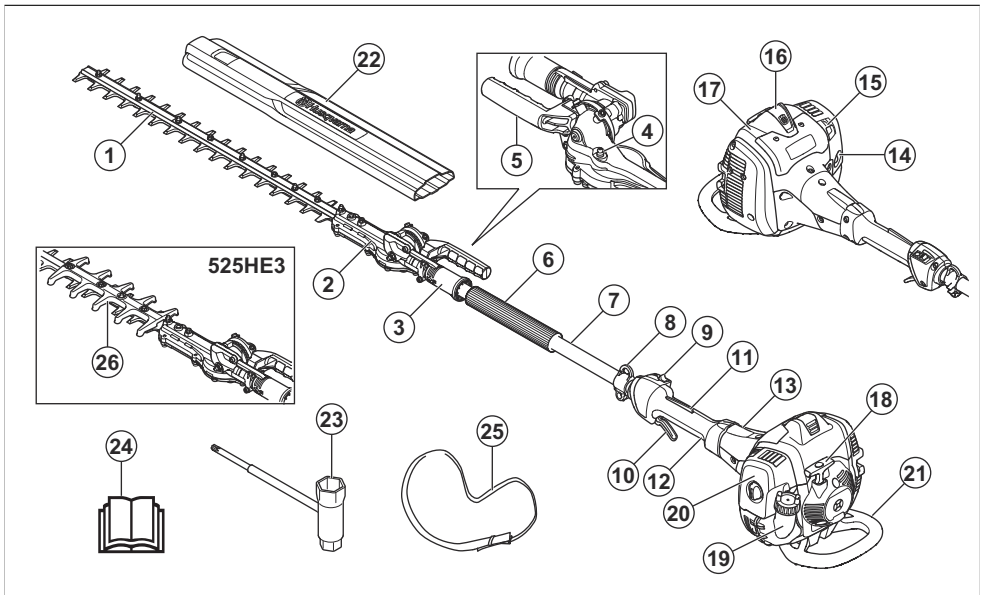
Product description

The product is a hedge trimmer with a combustion engine.

Intended use

Use the product to cut branches and twigs. Do not use the product for other tasks.

Product overview



1. Blade
2. Gearbox
3. Position adjustment handle
4. Grease nipple
5. Handle
6. Front handle
7. Shaft
8. Harness support hook (525HE4)
9. Stop switch
10. Throttle trigger
11. Throttle trigger lockout
12. Rear handle
13. Clutch cover

14. Air purge bulb
15. Choke control
16. Spark plug cap and spark plug
17. Cylinder cover
18. Starter rope handle
19. Fuel tank
20. Air filter cover
21. Impact guard
22. Transport guard
23. Combination wrench
24. Operator's manual
25. Harness (525HE4)
26. Protective blade guard (525HE3)

Symbols on the product



Stop.



This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use this product.



Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.



Always wear approved protective gloves.



Use stable boots with non-slip soles.



Stop the product fully before you touch the cutting tool.



Keep all parts of your body away from the hot surfaces.



Fuel.



Choke.



Air purge bulb.



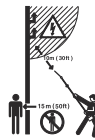
Idle adjustment screw.



High speed needle.



Low speed needle.



There is no electrical insulation in this product. If the product touches or comes near high voltage power lines, it can cause serious injury or death to the operator. Electricity can move between different objects by a curve. The higher the voltage, the longer the electricity can move. Electricity can also move through branches and other objects, especially if the object is wet. Always keep a distance at a minimum of 10 m/33 ft between the product and high voltage power lines. Make sure that the power is off before you start the work near the power lines. Keep a distance at a minimum of 15 m/50 ft to other persons or animals during the operation.

yyyywwxxxxx

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year and **ww** is the production week.

Note: Other symbols/decals on the product refer to special certification requirements for some markets.

EPA III

EMISSION CONTROL INFORMATION

Husqvarna

HUSQVARNA AB HUSKVARNA SWEDEN

THIS ENGINE MEETS U.S. EPA

EXH/EVP REGS FOR

EMISSIONS COMPLIANCE PERIOD: HRS

The Emissions Compliance Period referred to on the Emission Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emissions requirement.

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions, and notes are used to point out particularly important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Incorrect or careless use of the product can turn it into a dangerous tool that can cause serious or even fatal injury. It is extremely important that you read and understand the contents of this operator's manual.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.

- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- A used muffler/spark arrester and spark arrester mounting face may contain deposits of combustion particles that may be carcinogenic. Avoid being exposed to these compounds when handling the muffler and/or spark arrester. Prior to any handling of the muffler and/or the spark arrester, refer to *To do a check of the muffler on page 7*.
- Keep in mind that the operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Never allow anyone else to use the product without first ensuring that they have understood the contents of the operator's manual.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the product. As the product is equipped with a spring-loaded stop switch and can be started by low speed and force on the starter handle, even small children under some circumstances can produce the force necessary to start the product. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore remove the spark plug cap when the product is not under close supervision.
- Store the product out of reach of children.
- Never use the product if you are tired, if you have drunk alcohol, or if you are taking medication that could affect your vision, your judgement or your coordination.
- Never use a product that is faulty. Carry out the checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. Refer to instructions under the heading Maintenance.
- Never use a product that has been modified in any way from its original specification.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

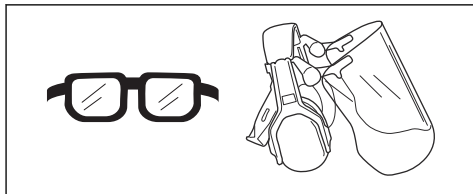
- Never use the product in extreme weather conditions such as severe cold, very hot and/or humid climates.
- Faulty blades can increase the risk of accidents.
- Ensure that no people or animals comes closer than 15 m / 50 ft while you work.
- Observe your surroundings and make sure that there is no risk of people or animals coming into contact with the cutting equipment.
- Inspect the working area. Remove any objects that could be thrown out.
- Always ensure you have a safe and stable working position.
- Never leave the product unsupervised with the engine running.
- Make sure that your hands and feet do not come near the cutting unit when the engine is running.
- If anything jams in the blades while you are working, switch off the engine and wait until it has stopped completely before cleaning the blades. Disconnect the spark plug cap from the spark plug.
- When the engine is switched off, keep your hands and feet away from the cutting unit until it has stopped completely.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out during cutting.
- Listen out for warning signals or shouts when you are wearing hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the engine stops.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- Always use both hands to hold the product. Hold the product in front of your body.
- If any foreign object is hit or if vibrations occur stop the product immediately. Disconnect the spark plug cap from the spark plug. Check that the product is not damaged. Repair any damage.
- Ensure that the spark plug cap and ignition lead are undamaged to avoid the risk of electric shock.
- Check that all nuts and screws are tight.
- Make sure the gearbox is lubricated correctly. Refer to *To lubricate the bevel gear and gearbox on page 16*.
- The gearbox gets hot when the product has been in use. To avoid burning yourself do not touch the gearbox.
- All covers and guards must be fitted before starting.
- If the blades get stuck, they can be loosened by sticking the combination wrench into the gearbox. Stick the combination wrench into the gearing and turn it back and forth. Refer to *To examine the blades on page 16*.
- The transport guard should always be fitted to the cutting unit when the product is not in use.

Personal protective equipment

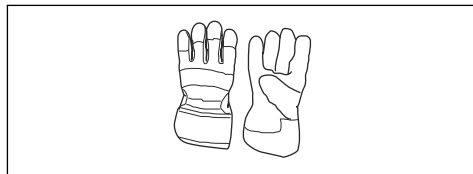


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use approved hearing protection that provides adequate noise reduction. Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment.
- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USAs or EN 166 in EU countries.



- Always use protective gloves.



- Use sturdy non-slip boots or shoes.



- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.

- Keep first aid equipment close at hand.



Safety devices on the product

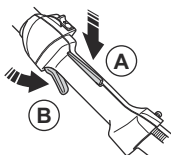


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

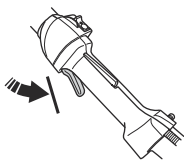
- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Husqvarna servicing dealer.
- Do not make modifications to safety devices.

To do a check of the throttle trigger lockout

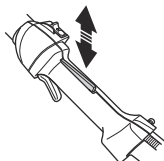
1. Make sure that the throttle trigger lockout (A) and throttle trigger (B) move freely and that the return spring operates correctly.



2. Make sure that the throttle trigger is locked at the idle position when the throttle trigger lockout is released.



3. Push down the throttle trigger lockout and make sure that it goes back to its initial position when you release it.



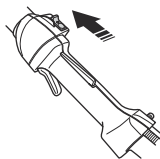
4. Start the product and apply full throttle. Refer to *To start the engine on page 10*.
5. Release the throttle trigger and make sure that the blades stop and stay stationary.



WARNING: If the blades move when the throttle trigger is in the idle position, adjust the idle speed. Refer to *To adjust the idle speed on page 14*.

To do a check of the stop switch

1. Start the engine.
2. Move the stop switch to the stop position and make sure that the engine stops.

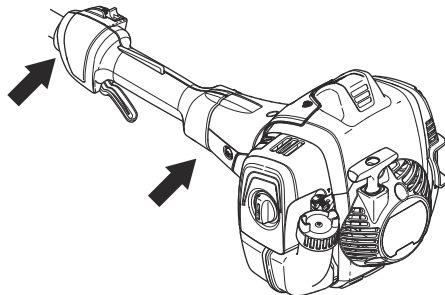


To do a check of the vibration damping system



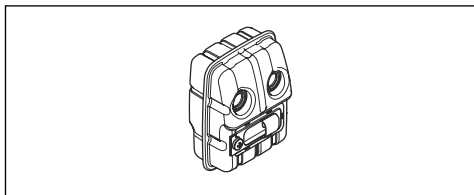
WARNING: Use of an incorrect cutting attachment increases the level of vibration.

The vibration damping system decreases vibration in the handles to a minimum. The vibration damping system decreases the vibrations between the engine unit and the shaft unit.



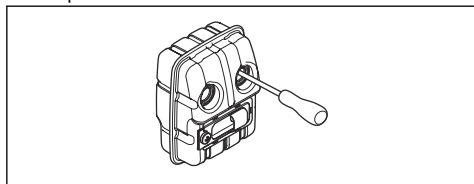
1. Stop the engine.
2. Do a visual check for deformation and damage, for example cracks.
3. Make sure that the vibration damping units are attached correctly.

To do a check of the muffler

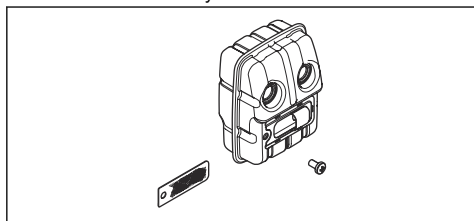


The muffler keeps noise levels to a minimum and sends exhaust fumes away from the operator.

- Do a visual check for damage and deformation.
- Make sure that the muffler is correctly attached to the product.



- If the muffler on your product has a spark arrester screen, do a visual check. Replace the spark arrester screen if it is damaged.
 - a) Clean the spark arrester screen if it is blocked. A blocked spark arrester screen causes the engine to become too hot which causes damage to the engine.
 - b) Make sure that the spark arrestor mesh is attached correctly.



To do a check of the blades

1. Stop the engine and make sure that the blades stop.
2. Remove the spark plug cap from the spark plug.
3. Put on protective gloves.
4. Make sure that the blades are not damaged or bent. Always replace a damaged or bent blade.
5. Make sure that the screws to the blades are tight.

To do a check of the bevel gear and gearbox



WARNING: To prevent burn injuries, let the product become cool before you touch the bevel gear and gearbox.

- Do a visual check for damage and deformation.

Fuel safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not mix the fuel indoor or near a heat source.
- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry. Remove unwanted fuel from the product.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use a soap and water to remove the fuel.
- Do not start the engine if you spill oil or fuel on the product or on your body.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Make sure there are sufficient airflow when refueling and mixing fuel (petrol and two-stroke oil) or draining the fuel tank.
- Fuel and fuel vapor are highly flammable and can cause serious injury when inhaled or allowed to come into contact with the skin. For this reason, observe caution when handling fuel and make sure there is sufficient airflow.
- Tighten the fuel tank cap carefully or a fire can occur.
- Move the product at a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.
- Make sure that a leak cannot occur when you move the product or fuel container.
- Do not put the product or a fuel container where there is an open flame, spark or pilot light. Make sure that the storage area does not contain an open flame.
- Only use approved containers when you move the fuel or put the fuel into storage.
- Empty the fuel tank before long-term storage. Obey the local law on where to dispose fuel.
- Clean the product before long-term storage.

- Remove the spark plug cap before you put the product into storage to make sure that the engine does not start accidentally.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Stop the engine and make sure that the cutting equipment stops. Let the product become cool before you do the maintenance.
- Disconnect the spark plug cap before you do the maintenance.
- The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and very dangerous gas that can cause death. Do not run the product indoors or in closed spaces.

- The exhaust fumes from the engine are hot and can contain sparks. Do not run the product indoors or near flammable material.
- Accessories and changes to the product that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death. Do not change the product. Always use original accessories.
- If the maintenance is not done correctly and regularly, there is an increased risk of injury and damage to the product.
- Only do the maintenance as this operator's manual recommends. Let an approved Husqvarna service agent do all other servicing.
- Let an approved Husqvarna service agent do servicing on the product regularly.
- Replace damaged, worn or broken parts.

Assembly

Introduction

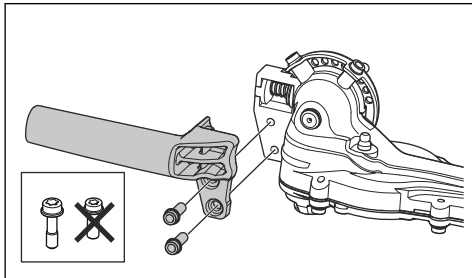
This section describes how to assemble and adjust the product.



WARNING: Before you assemble the product, read the safety chapter and the assembly instructions.

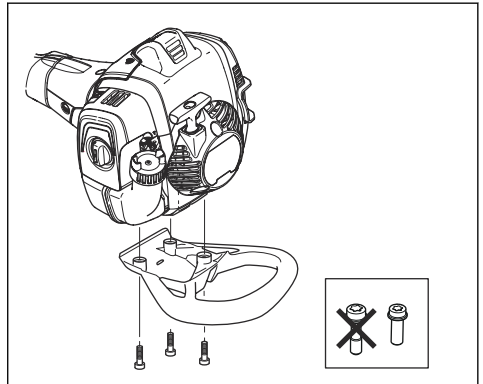
To install the handle

- Install the handle with the 2 screws.



To install the impact guard (optional)

- Install the impact guard with the 3 screws.

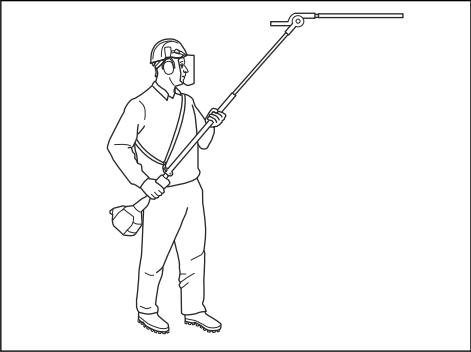


To adjust the harness (525HE4)

Always use the harness when you operate the product. The harness gives maximum control during operation of the product. The harness decreases the risk of tiredness in your body.

1. Put on the harness.
2. Attach the product to the harness support hook.

3. Adjust the length of the harness until the support hook is level with your hip.



Operation

Introduction



WARNING: Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

To do before you operate the product

- Examine the work area and remove loose objects.
- Do a check of the cutting unit. Refer to *To examine the blades on page 16*.
- Make sure that the safety devices of the product operate correctly. Do not use the product without all safety devices installed correctly.
- Make sure that all screws and nuts are tight.
- Make sure that all covers are attached correctly and not damaged before you start the product.
- Make sure that the cutting unit stops when the engine is at idle speed.

Fuel

This product has a two-stroke engine.



CAUTION: Incorrect type of fuel can result in engine damage. Use a mixture of gasoline and two-stroke oil.

Premixed fuel

- Use Husqvarna premixed alkylate fuel for best performance and extension of the engine life. This fuel contains less harmful chemicals compared to regular fuel, which decreases harmful exhaust fumes. The quantity of remains after combustion is lower with this fuel, which keeps the components of the engine more clean.

To mix fuel

Gasoline

- Use good quality unleaded gasoline with a maximum of 10% ethanol contents.



CAUTION: Do not use gasoline with an octane grade less than 90 RON/87 AKI. Use of a lower octane grade can cause engine knocking, which causes engine damages.

Two-stroke oil

- For best results and performance use Husqvarna two-stroke oil.
- If Husqvarna two-stroke oil is not available, use a two-stroke oil of good quality for air-cooled engines. Speak to your servicing dealer to select the correct oil.



CAUTION: Do not use two-stroke oil for water-cooled outboard engines, also referred to as outboard oil. Do not use oil for four-stroke engines.

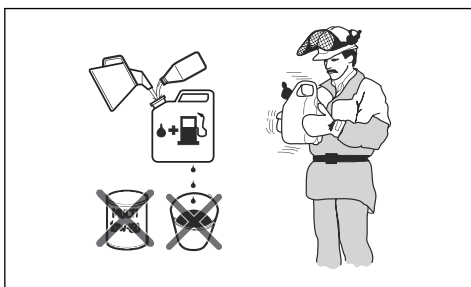
To mix gasoline and two-stroke oil

Gasoline, liter	Two-stroke oil, liter
	2% (50:1)
5	0.10
10	0.20
15	0.30

20	0.40
US gallon	US fl. oz.
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



CAUTION: Small errors can influence the ratio of the mixture drastically when you mix small quantities of fuel. Measure the quantity of oil carefully and make sure that you get the correct mixture.



1. Fill half the quantity of gasoline in a clean container for fuel.
2. Add the full quantity of oil.
3. Shake the fuel mixture.
4. Add the remaining quantity of gasoline to the container.
5. Carefully shake the fuel mixture.



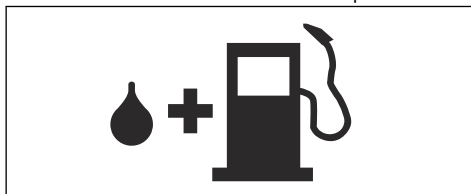
CAUTION: Do not mix fuel for more than 1 month at a time.

To fill the fuel tank



WARNING: Obey the procedure that follows for your safety.

1. Stop the engine and let the engine become cool.
2. Clean the area around the fuel tank cap.



3. Shake the container and make sure that the fuel is fully mixed.
4. Remove the fuel tank cap slowly to release the pressure.
5. Fill the fuel tank.



CAUTION: Make sure that there is not too much fuel in the fuel tank. The fuel expands when it becomes hot.

6. Tighten the fuel tank cap carefully.
7. Clean fuel spillage on and around the product.
8. Move the product 3 m/10 ft or more away from the refueling area and fuel source before you start the engine.

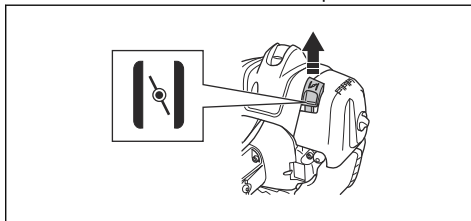
Note: To see where the fuel tank is on your product, refer to *Product overview on page 2*.

To start the engine

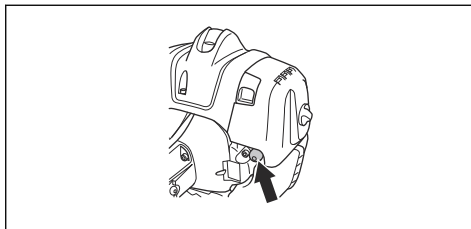


WARNING: Keep a minimum distance of 15 m/50 ft from persons or animals when you start the product. There is a risk that the cutting attachment starts to move.

1. Set the choke control in the choke position.

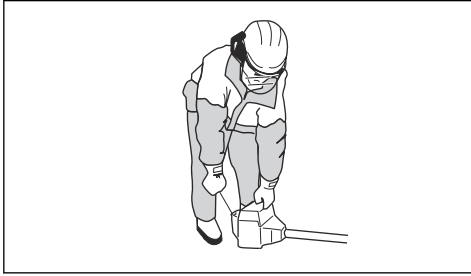


2. Push the air purge bulb until the bulb starts to fill with fuel.



Note: It is not necessary to fill the air purge bulb fully.

3. Hold the body of the product on the ground with your left hand. Do not put your feet on the product.



4. Pull the starter rope handle slowly until you feel some resistance, then pull the starter rope handle with force.



WARNING: Do not wind the starter rope around your hand.

5. Continue to pull the starter rope handle until the engine starts.

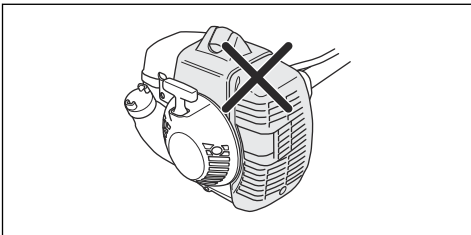


CAUTION: Do not pull the starter rope to full extension and do not let go of the starter rope handle. Release the starter rope slowly to prevent damage to the product.

6. When the engine starts, put the choke control in the run position and apply full throttle. The throttle trigger automatically disengages from the start position.
7. Make sure that the engine operates smoothly.

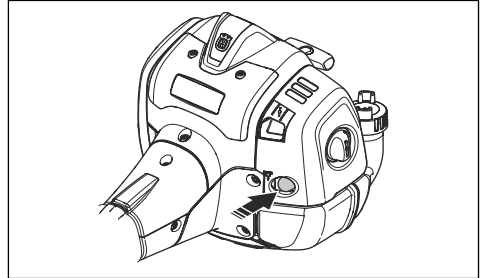


WARNING: Do not use the product with a damaged spark plug cap to prevent electrical shock.



To prepare a warm engine for start

1. Push the air purge bulb again and again until fuel starts to fill the bulb. It is not necessary to fill the air purge bulb fully.



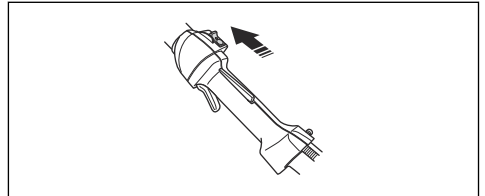
2. Pull the starter rope handle until the engine starts. Push the throttle trigger slowly to increase the speed gradually.



CAUTION: Do not pull the starter rope to full extension. Do not let go of the starter rope handle when the starter rope is fully extended. This can cause damage to the product.

To stop the product

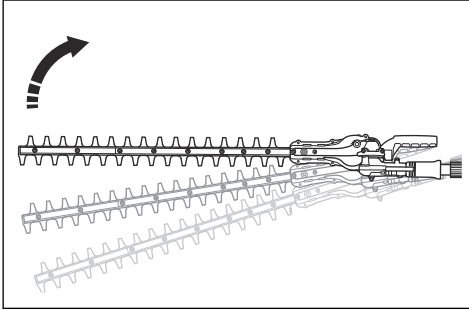
1. Move the stop switch into the stop position to stop the engine.



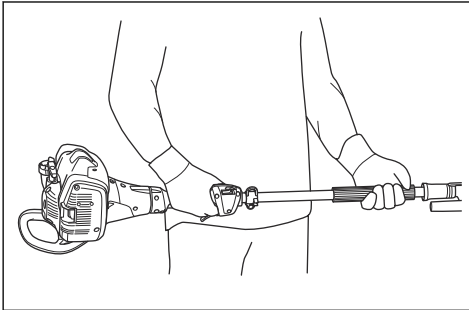
CAUTION: The stop switch automatically goes back to its initial position. In order to prevent accidental starting, the spark plug cap must be removed from the spark plug when assembling, checking and/or maintenance is done.

To operate the product

- Start near the ground and move the product up along the hedge when you cut the sides.



- Make sure that the engine does not touch the hedge.
- Hold the product near your body for a stable work position.



- Make sure that the cutting unit does not touch the ground.
- Be careful and work slowly until all the branches are correctly cut.

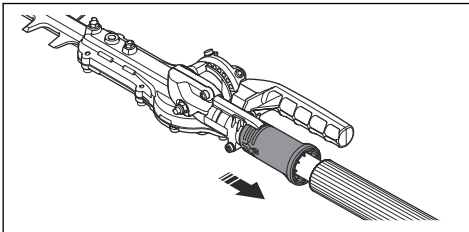
To adjust the angle of the cutting unit

The cutting unit can be adjusted in 10 different positions.



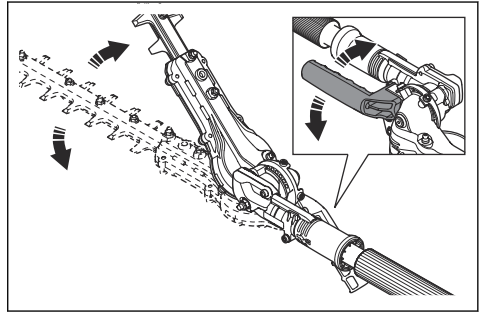
WARNING: Do not operate the cutting unit when you adjust the angle.

- Let the engine run at idle speed and make sure the cutting unit does not move.
- Pull down the position adjustment handle.

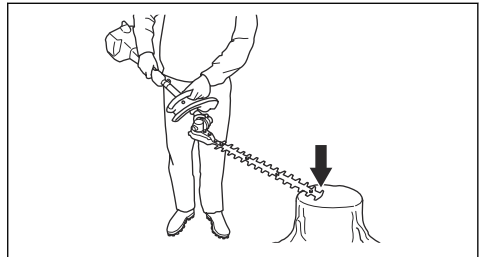


- Tilt the cutting unit to the correct position. Use 1 of the procedures that follow.

a) Use the handle.



b) Push the end of the cutting unit against a stable surface.



- Release the position adjustment handle to lock the cutting unit.
- Push the cutting unit against the hedge to make sure that it is locked.

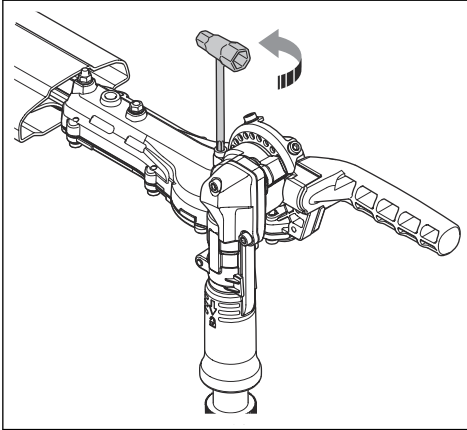
To adjust the friction for angle adjustment



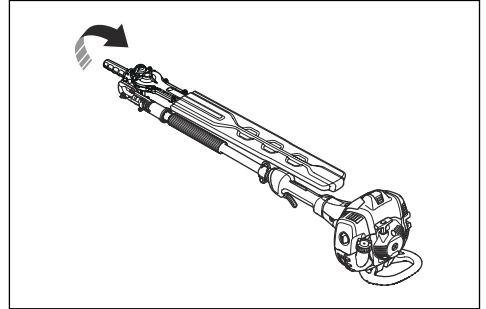
WARNING: Do not operate the cutting unit when you adjust the friction.

- Push the stop switch to stop the product.
- Install the transport guard on the cutting unit.
- Pull down the position adjustment handle.

4. Tilt the cutting unit to the applicable position.



1. Push the stop switch to stop the product.
2. Install the transport guard on the cutting unit.
3. Pull down the position adjustment handle.
4. Fold the cutting unit to make it parallel to the shaft.



5. Adjust the screw to set the friction.
6. Set the cutting unit in different positions to try the friction.

To set the product in transport position



WARNING: Do not start the product when the product is in transport position.

Maintenance

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

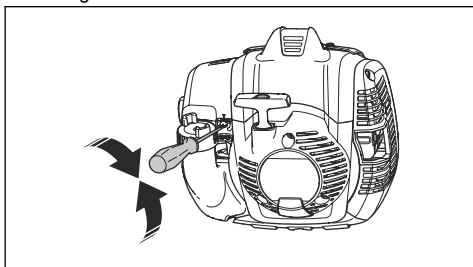
Maintenance schedule

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external surface.	After each operation.		
Clean the muffler, exhaust pipe and engine from leaves, dirt and unwanted lubricant.	After each operation.		
Make sure that the cutting unit does not move at idle speed.	X		
Do a check of the stop switch.	X		
Examine the cutting unit for damages and cracks. Replace if it is damaged.	X		
Do a check of the throttle trigger lockout and the throttle trigger.	X		
Examine the engine, the fuel tank and the fuel lines for leaks.	X		
Tighten nuts and screws.	X		

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Examine the fuel filter for contamination and the fuel hose for cracks and other defects. Replace if necessary.	X		
Examine the starter and the starter rope for damages.		X	
Clean the air filter. Replace if it is necessary.		X	
Examine the vibration damping units for damages and cracks.		X	
Examine the spark plug, refer to <i>Technical data on page 18</i> .		X	
Clean the cooling system.		X	
Clean the external surface of the carburetor and the area around it.		X	
Clean or replace the spark arrester mesh.			X
Clean the inner surface of the fuel tank.			X
Make sure that the gearbox is filled with grease.			X

To adjust the idle speed

1. Clean the air filter and attach the air filter cover.
2. Start the product. Refer to *To start the engine on page 10*.
3. Turn the idle adjustment screw T clockwise until the cutting unit starts to move.



4. Turn the idle adjustment screw counterclockwise until the cutting unit stops.



WARNING: If the cutting unit does not stop when you adjust the idle speed, speak to your nearest servicing dealer. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired

Note: The idle speed is correct when the engine operates smoothly in all positions. Refer to *Technical data on page 18* for the recommended idle speed.

To do maintenance on the muffler

The muffler decreases the noise level and directs the exhaust gases away from the operator.



WARNING: A used muffler/spark arrester and spark arrester mounting face may contain deposits of combustion particles on the surfaces that may be carcinogenic. To avoid skin contact and inhalation of such particles when cleaning and/or servicing the spark arrester, make sure you always:

- wear gloves;
- clean and/or servicing in an area with good air flow;
- do not use pressurized air to clean the spark arrester screen;
- use a steel brush and brush away from your body when cleaning the spark arrester screen.



WARNING: Do not use a product that has a damaged muffler or a muffler that is in bad condition.



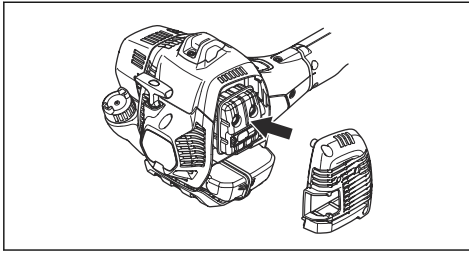
WARNING: Do not use a product if the spark arrester screen on the muffler is missing or damaged.



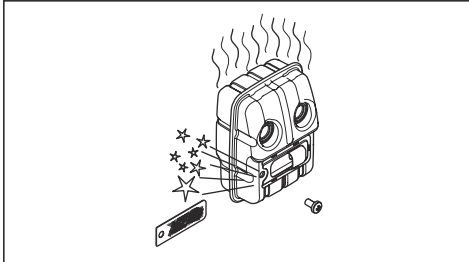
WARNING: Mufflers that have catalytic converters get very hot during operation and will stay hot for some time after you stop the product. This also applies at idle speed. If you touch the product it can result in burns to the skin. Think about of the risk of fire.

1. Stop the product and let it cool down.

2. Remove the cover to the muffler.



3. Remove the screw holding the spark arrestor mesh.



4. Clean the spark arrestor mesh if it is blocked or replace it if it is damaged.



CAUTION: The spark arrestor mesh must be replaced if it is damaged. Do not use a product if the spark arrestor mesh on the muffler is missing or damaged.



CAUTION: If the spark arrestor mesh is frequently blocked it can be a sign that performance of the catalytic converter is decreased. Turn to your servicing dealer to examine the muffler. A blocked spark arrestor mesh will cause overheating and result in damage to the cylinder and piston.

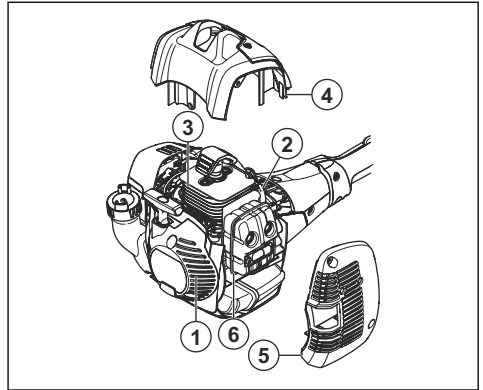
Cooling system

The product has a cooling system to keep the operation temperature as low as possible.

Clean the components of the cooling system with a brush weekly or more frequently in rougher conditions. A dirty or blocked cooling system makes the product too hot which causes damage to the piston and cylinder.

The cooling system has the following components:

1. Air intake on the starter.
2. Fins on the flywheel.
3. Cooling fins on the cylinder.
4. Cylinder cover.
5. Muffler cover.
6. Muffler plate.

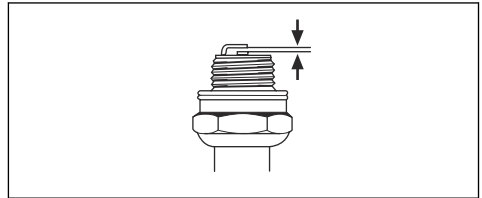


To do a check of the spark plug



CAUTION: Use the recommended spark plug. Refer to *Technical data on page 18*. An incorrect spark plug can cause damage to the product.

1. If the product is not easy to start or to operate or if the product operates incorrectly at idle speed, examine the spark plug for unwanted materials. To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, do these steps:
 - a) make sure that the idle speed is correctly adjusted.
 - b) make sure that the fuel mixture is correct.
 - c) make sure that the air filter is clean.
2. Clean the spark plug if it is dirty.
3. Make sure that the electrode gap is correct. Refer to, *Technical data on page 18*.



4. Replace the spark plug monthly or more frequently if necessary.

To clean the air filter



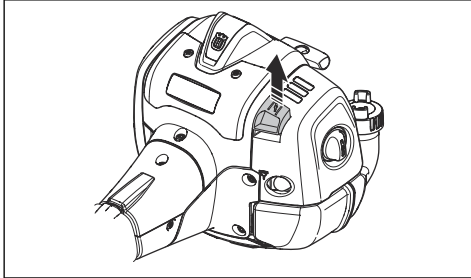
CAUTION: An air filter that is damaged, very dirty, or soaked with fuel must always be replaced.

Clean the air filter from dirt and dust regularly. This prevents carburetor malfunctions, starting problems,

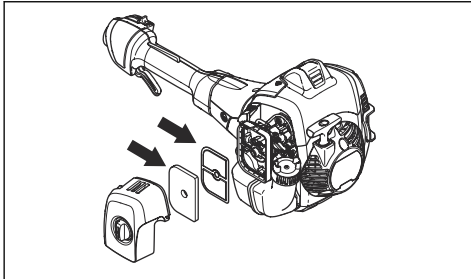
loss of engine power, wear to engine parts and more fuel consumption than usual.

If you use an air filter for a long time, it cannot be fully cleaned. Replace the air filter with a new one at regular intervals. Refer to *Maintenance schedule on page 13*.

1. Move the choke lever up to close the choke valve.



2. Remove the air filter cover and the air filters.



3. Clean the air filters with warm soap water.
4. Replace the air filters if they cannot be fully cleaned. Always replace a damaged air filter.
5. Clean the inner surface of the air filter cover. Use compressed air or a brush.
6. Do a check of the rubber seal on the air filter. Replace the air filter if the rubber seal is damaged.
7. Make sure that the air filter is dry before you install it.

To lubricate the bevel gear and gearbox

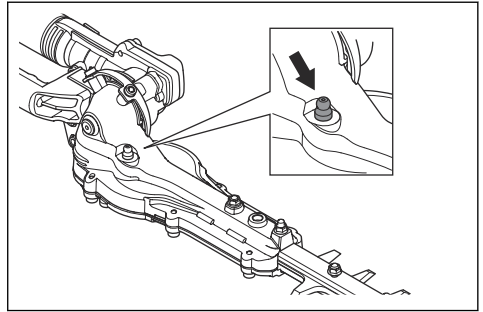


WARNING: To prevent burn injuries, let the product become cool before you touch the bevel gear and gearbox.

Note: New products are first filled with grease after approximately 20 hours of operation.

- Use special grease. Speak to your servicing dealer for more information.

- Add the grease through the grease nipple.



CAUTION: Do not fill the gearbox fully.

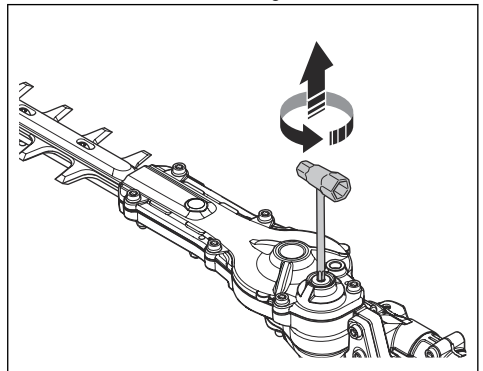
To clean and lubricate the blades

1. Clean the blades from unwanted materials before and after you use the product.
2. Lubricate the blades before long periods of storage.

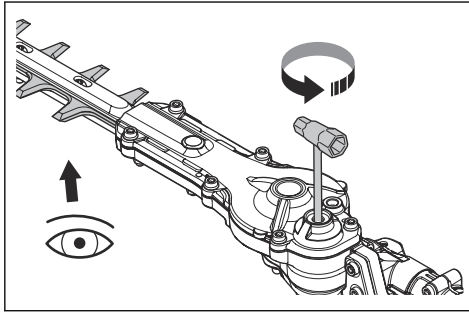
Note: Speak to your servicing dealer for more information about recommended cleaning agents and lubricants.

To examine the blades

1. Remove the screw from the gearbox.



- Put the combination wrench in the gearbox and turn clockwise and counterclockwise. Make sure that the blades move freely.



- Examine the edges of the blades for damages and deformation.
- Use a file to remove burrs on the blades.
- Install in the opposite sequence.

Troubleshooting

Troubleshooting

The engine does not start		
Problem	Possible cause	Recommended step
Starter pawls	The starter pawls cannot move freely.	Adjust or replace the starter pawls.
		Clean around the starter pawls.
		Speak to an approved servicing dealer.
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain it and use correct fuel.
Carburetor	Incorrect idle speed.	Adjust the idle speed.
No spark	The spark plug is dirty or wet.	Make sure that the spark plug is dry and clean.
	Incorrect electrode gap.	Clean the spark plug. Make sure that the electrode gap of the spark plug is correct. Make sure that the spark plug is installed with a suppressor.
		Refer to for correct electrode gap.
Spark plug	The spark plug is loose.	Tighten the spark plug.

The engine starts but stops again		
Problem	Possible cause	Recommended step
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain it and use correct fuel.
Carburetor	Incorrect idle speed.	Adjust the idle speed. Refer to <i>To adjust the idle speed on page 14</i> . Speak to your servicing dealer if it is necessary.
Air filter	Clogged air filter.	Clean the air filter.

Blade		
Problem	Possible causes	Recommended step
The blade moves slowly or does not move.	The blade is blocked or it is damaged.	Clean the blades from unwanted materials. Refer to <i>To clean and lubricate the blades on page 16</i> . Remove burrs from the blade, refer to <i>To examine the blades on page 16</i> . Replace the blade if it is damaged.
The blade does not cut easily.	The blade is not sharp or it is damaged.	Sharpen the blade, refer to <i>To examine the blades on page 16</i> . Replace the blade if it is damaged.
The blade becomes hot.	There is friction between the blades.	Remove burrs from the blade and lubricate the blade. Refer to <i>To examine the blades on page 16</i> .

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

- Always allow the product to cool down before storage.
- For storage and transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.
- Empty the fuel before transportation or before long-term storage. Discard the fuel at an applicable disposal location.
- Attach the transport guard during transportation and storage.
- Remove the spark plug cap from the spark plug.
- Attach the product during transportation. Make sure that it cannot move.
- Clean and do servicing on the product before long-term storage.

Technical data

Technical data

	525HE3	525HE4
Engine		
Cylinder displacement, cu.i ³ /cm ³	1.55/25.4	1.55/25.4
Idle speed, rpm	2800-3200	2800-3200
Recommended max speed, rpm	11000-12000	11000-12000
Maximum engine power acc. to ISO 8893, kW/hp @ rpm	1.0/1.3@8500	1.0/1.3@8500
Catalytic converter muffler	Yes	Yes
Ignition system		
Spark plug	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Electrode gap, inch/mm	0.026/0.65	0.026/0.65
Fuel and lubrication system		

	525HE3	525HE4
Fuel tank capacity, Us Pint/l	1.06/0.5	1.06/0.5
Weight		
Weight, lbs/kg	13/5.9	13.9/6.3
Blades		
Type	Double sided	Double sided
Cutting length, inch/mm	23.6/600	23.6/600
Cutting speed, cuts/min	4400	4400

Warranty

U.S FEDERAL, AND CANADA EXHAUST AND EVAPORATIVE EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA), Environment and Climate Change Canada and Husqvarna Professional Products, Inc. are pleased to explain the exhaust and evaporative emissions ("emissions") control system warranty on your 2012 and later small off-road engine. In U.S and Canada, new equipment that use small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet State's stringent anti-smog standards. Husqvarna Professional Products, Inc. must warrant the emissions control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine or equipment leading to the failure of the emissions control system. Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel injection system, the ignition system, catalytic convertor, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps and other associated components. Also included may be hoses, belts, connectors, and other emission-related assemblies. Where a warrantable condition exists, Husqvarna Professional Products, Inc. will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE

The exhaust and evaporative emissions control system on your small off-road engine is warranted for two years. If any emissions-related part on your small off-road engine is defective, the part will be repaired or replaced by Husqvarna Professional Products, Inc..

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES

- As the small off-road engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Husqvarna Professional Products, Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Husqvarna Professional Products, Inc. cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the small off-road engine owner, you should however be aware that Husqvarna Professional Products, Inc. may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.

- You are responsible for presenting your small off-road engine to a Husqvarna Professional Products, Inc. authorized servicing dealer as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Husqvarna Professional Products, Inc. in USA at 1-800-487-5951, in CANADA at 1-800-805-5523 or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com or warranty@hpp-emissions.com.

WARRANTY COMMENCEMENT DATE

The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

LENGTH OF COVERAGE

Husqvarna Professional Products, Inc. warrants to the ultimate purchaser and each subsequent owner that the engine or equipment is designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by EPA, and is free from defects in materials and workmanship that causes the failure of a warranted part for a period of two years.

WHAT IS COVERED

REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS: Repair or replacement of any defective warranted part will be performed at no charge to you at a brand authorized servicing dealer. Except for repairs and replacement under this Emission Control Warranty, you may choose a repair shop or other person to maintain, replace or repair emission control devices and systems. However, Husqvarna Professional Products, Inc. recommends that all maintenance, replacement and repairs of emission control devices and systems be performed by a brand authorized servicing dealer.

IMPORTANT: This product is compliant with U.S. EPA Phase 3 regulations for exhaust and evaporative emissions. To ensure EPA Phase 3, and Climate Change Canada regulation, we recommend using only genuine product branded replacement parts. Use of non-compliant replacement parts is a violation of federal and state laws.

WARRANTY PERIOD: Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" is warranted for 2 years (or time defined in the product warranty statement, whichever is longer) from the date of purchase by the initial consumer purchaser. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance is warranted for the period of the time up to the first scheduled replacement for that part. Any part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.

DIAGNOSIS: You will not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a brand authorized servicing dealer.

OTHER DAMAGES: Husqvarna Professional Products, Inc. will repair other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

EMISSION WARRANTY PARTS LIST

1. Carburetor and intake parts or fuel injection system.
2. Air filter and fuel filter covered up to maintenance schedule.
3. Spark Plug, covered up to maintenance schedule.
4. Ignition Module.
5. Mufflers with catalyst and exhaust manifolds.
6. Fuel tank, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel cap, carbon canister and tip-over/anti-slosh valves as applicable.*
7. Electronic Controls, Vacuum, temperature, and time sensitive valves and switches.
8. Hoses, connectors, and assemblies.
9. All other components the failure of which would increase the engine's exhaust and evaporative emissions of any regulated pollutant as set forth at the following:
 - For U.S. and Canada see US Federal Code of Regulations, 40 C.F.R 1068 Appendix I (iii).

WHAT IS NOT COVERED

All failures caused by abuse, neglect, unapproved modifications, misuse or improper maintenance are not covered.

ADD -ON OR MODIFIED PARTS: Add-on or modified parts that are not exempted by EPA may not be used. The use of any non-exempted add-on or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim. Husqvarna Professional Products, Inc. will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non-exempted add-on or modified part.

HOW TO FILE A CLAIM

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized servicing dealer or call Husqvarna Professional Products, Inc. in USA at 1-800-487-5951, in CANADA at 1-800-805-5523 or send e-mail correspondence to emissions@husqvarnagroup.com or warranty@hpp-emissions.com.

WHERE TO GET WARRANTY SERVICE

Warranty services or repairs are provided through all Husqvarna Professional Products, Inc. authorized servicing dealers. If the nearest authorized servicing dealer is more than 100 miles from your location, Husqvarna Professional Products, Inc. will arrange and pay for the shipping costs to and from a brand authorized servicing dealer or otherwise arrange

for warranty service in accordance with applicable regulations.

MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION-RELATED PARTS

Any replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of the manufacturer.

MAINTENANCE STATEMENT

The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the owner's manual.

* Evaporative emission parts.

Contenido

Introducción.....	22	Resolución de problemas.....	38
Seguridad.....	24	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	39
Montaje.....	29	Datos técnicos.....	39
Funcionamiento.....	29	Garantía.....	41
Mantenimiento.....	34		

Introducción

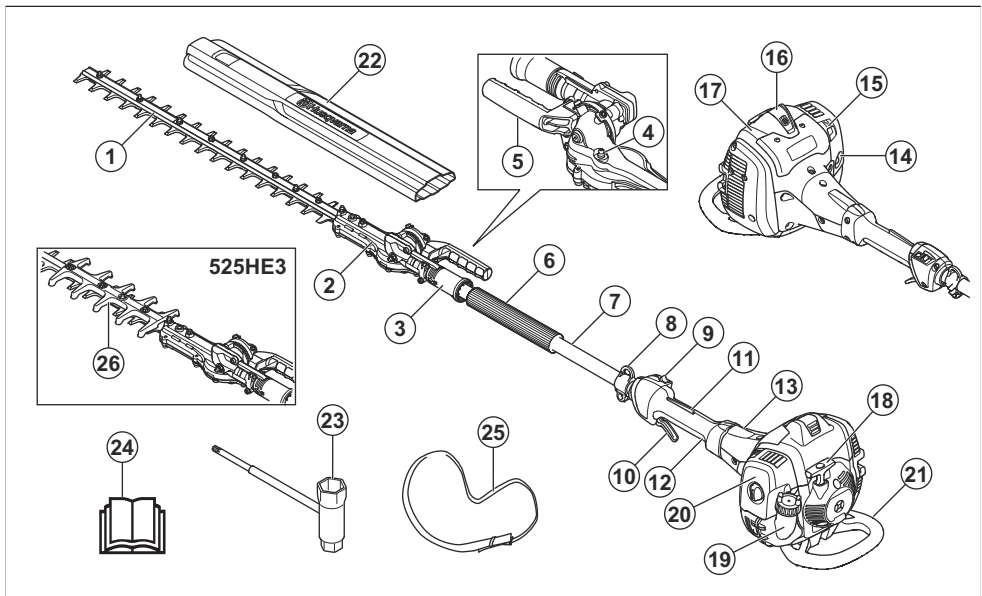
Descripción del producto

El producto es un cortasetos con motor de combustión.

Uso previsto

Utilice el producto para cortar ramas y ramitas. No utilice el producto para otras tareas.

Descripción del producto



- | | |
|--|--|
| 1. Cuchillas | 14. Perilla de la bomba de combustible |
| 2. Caja de engranajes | 15. Control del estrangulador |
| 3. Bloqueo de ajuste de posición | 16. Sombrerete y bujía |
| 4. Boquilla de engrase | 17. Cubierta del cilindro |
| 5. Manillar | 18. Empuñadura de la cuerda de arranque |
| 6. Asa delantera | 19. Depósito de combustible |
| 7. Tubo | 20. Tapa del filtro de aire |
| 8. Gancho de sujeción del arnés (525HE4) | 21. Protección contra impactos |
| 9. Interruptor de parada | 22. Protección para transporte |
| 10. Gatillo del acelerador | 23. Llave combinada |
| 11. Bloqueo del acelerador | 24. Manual de usuario |
| 12. Asa trasera | 25. Arnés (525HE4) |
| 13. Cubierta del embrague | 26. Protección de las cuchillas (525HE3) |

Símbolos que aparecen en el producto



Detenga la máquina.



Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al operador como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.



Utilice un casco protector si trabaja en un lugar donde puedan caerle objetos. Utilice protección auditiva homologada. Utilice protección ocular homologada.



Utilice siempre guantes protectores homologados.



Utilice botas estables con suela antideslizante.



Detenga completamente el producto antes de tocar la herramienta de corte.



Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de las superficies calientes.



Combustible.



Estrangulador.



Perilla de la bomba de combustible.



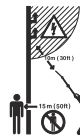
Tornillo de ajuste del ralentí.



Aguja de régimen alto.



Aguja de régimen bajo.

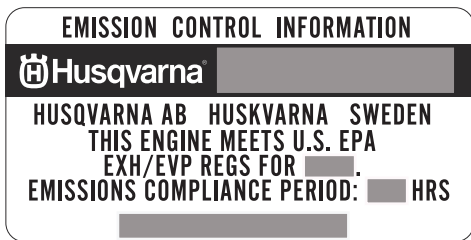


El producto no cuenta con aislamiento eléctrico. Si el producto toca líneas de alta tensión o si se acerca a ellas, puede causar heridas graves o mortales al usuario. La electricidad puede moverse entre diferentes objetos mediante una curva. A mayor tensión, mayor es la distancia a la que se desplaza la electricidad. La electricidad también puede desplazarse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están mojados. Mantenga siempre como mínimo una distancia de 10 m (33 pies) entre el producto y los cables de alta tensión. Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de iniciar el trabajo cerca de los cables. Mantenga una distancia mínima de 15 m (50 pies) con otras personas o animales mientras trabaja.

aaaassxxxx

La placa de características muestra el número de serie. **aaaa** es el año de fabricación y **ss** es la semana de fabricación.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.



El periodo de conformidad de la etiqueta de la normativa sobre emisiones indica el número de horas

de funcionamiento para las que se ha demostrado que el motor cumple los requisitos de emisiones federales.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Usar el producto de modo inadecuado o negligente puede convertirlo en una herramienta peligrosa y causar lesiones graves, incluso mortales. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de utilizar este producto.

- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar daños circulatorios y nerviosos, especialmente en personas con problemas de circulación. Acuda a un médico si nota síntomas corporales que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, punzadas, dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el Color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas. El riesgo puede ser mayor a bajas temperaturas.
- Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de cómo proceder, consulte a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio. Evite todo uso para el que no se sienta suficientemente cualificado.
- Un silenciador/apagachispas usado y la superficie de montaje del apagachispas pueden contener restos de partículas de combustión que pueden ser cancerígenas. Evite la exposición a estos compuestos cuando manipule el silenciador o el apagachispas. Antes de manipular el silenciador o el apagachispas, consulte *Comprobación del silenciador en la página 27*.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos que afecten a otras personas o a su propiedad.
- Nunca deje que otras personas utilicen el producto sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de usuario.
- No permita nunca que los niños utilicen el producto ni que permanezcan cerca de este. Dado que el interruptor de parada de la máquina tiene retorno por muelle y se puede arrancar aplicando poca velocidad y fuerza en la empuñadura de arranque, incluso niños pequeños pueden, en determinadas circunstancias, ejercer la fuerza necesaria para arrancar el producto, lo que supone un riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, quite el

sombrerete de bujía cuando vaya a dejar la máquina sin vigilar.

- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- No utilice nunca el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectarle a la vista, la capacidad de discernimiento o la coordinación.
- No utilice nunca un producto defectuoso. Siga las instrucciones de comprobación, mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- No utilice nunca un producto que haya sido modificado de modo que ya no coincida con la configuración original.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Nunca utilice el producto en condiciones atmosféricas extremas como frío intenso o clima muy caluroso o húmedo.
- Las cuchillas defectuosas pueden aumentar el riesgo de accidentes.
- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 m (50 pies).
- Observe el entorno y asegúrese de que no haya personas o animales que puedan entrar en contacto accidentalmente con el equipo de corte.
- Inspeccione la zona de trabajo. Retire los objetos que puedan salir despedidos.
- Cerciórese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.
- Nunca deje el producto sin supervisión con el motor en marcha.
- Cerciórese de mantener las manos y los pies alejados de la unidad de corte mientras el motor está en marcha.
- Si las cuchillas se atascan con algún objeto durante el corte, apague primero el motor y espere a que las cuchillas se detengan completamente antes de limpiarlas. Desconecte el sombrerete de la bujía.
- Al apagar el motor, mantenga las manos y los pies alejados de la unidad de corte hasta que el motor se detenga por completo.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que pueden salir despedidos durante el corte.
- Cuando use protectores auriculares preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre la protección auricular en cuanto se detenga el motor.

- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.
- Utilice siempre las dos manos para sostener el producto. Mantenga el producto delante del cuerpo.
- Si choca con algún objeto o si se producen vibraciones fuertes, pare el producto inmediatamente. Desconecte el sombrerete de la bujía. Compruebe que el producto no esté dañado. Repare posibles averías.
- Compruebe que el sombrerete de la bujía y el cable de encendido están en perfecto estado para evitar el riesgo de sacudida eléctrica.
- Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que la caja de engranajes esté suficientemente lubricada. Consulte la sección *Lubricación del engranaje angulado y de la caja de engranajes en la página 37*.
- Después de trabajar con el producto, la caja de engranajes estará caliente. No toque la caja de engranajes para evitar quemaduras.
- Todas las cubiertas y protecciones deben estar montadas antes del arranque.
- Si las cuchillas se atascan, es posible soltarlas introduciendo la llave combinada en la caja de engranajes. Introduzca la llave combinada en los engranajes y gírela hacia atrás y hacia adelante. Consulte la sección *Examinar las cuchillas en la página 37*.
- Si el producto no se utiliza, coloque siempre la protección para transportes sobre la unidad de corte.

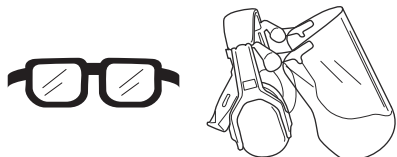
Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Use protectores auriculares homologados con suficiente capacidad de reducción sonora. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas

se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.



- Utilice siempre guantes protectores.



- Utilice botas o zapatos antideslizantes y fuertes.



- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.



Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

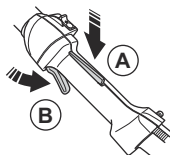
- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan

correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

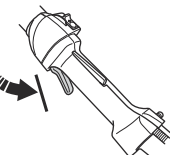
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Comprobación del bloqueo del acelerador

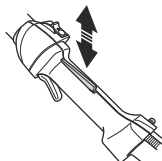
1. Compruebe que el bloqueo del acelerador (A) y el acelerador (B) se muevan con facilidad y que el muelle de retorno funcione correctamente.



2. Asegúrese de que el acelerador está bloqueado en la posición de ralentí cuando el bloqueo se suelta.



3. Presione el bloqueo del acelerador y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo.



4. Ponga en marcha el producto y acelere al máximo. Consulte la sección *Arranque del motor en la página 31*.
5. Suelte el acelerador y asegúrese de que las cuchillas se detienen y mantienen paradas.

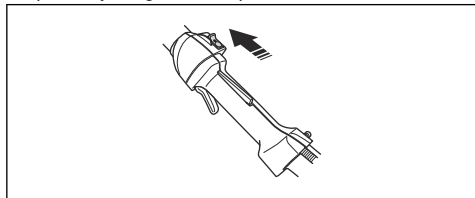


ADVERTENCIA: Si las cuchillas se mueven con el acelerador en posición de ralentí, ajuste el ralentí. Consulte la sección *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 35*.

Comprobación del interruptor de parada

1. Arranque el motor.

2. Mueva el interruptor de parada a la posición de parada y asegúrese de que el motor se detiene.

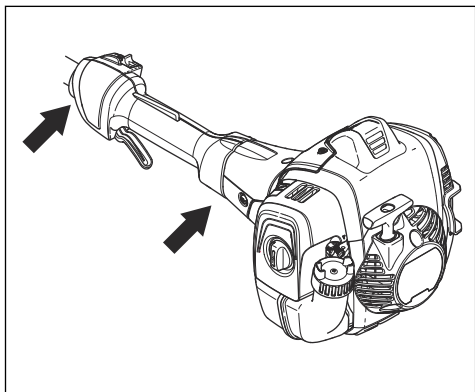


Comprobación del sistema amortiguador de vibraciones



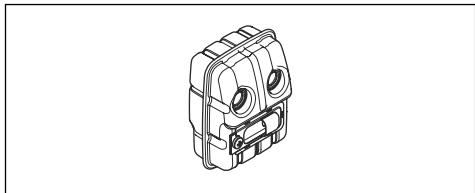
ADVERTENCIA: El uso de un equipo de corte incorrecto aumenta el nivel de vibraciones.

El sistema amortiguador de vibraciones disminuye la vibración en los mangos al mínimo. El sistema amortiguador de vibraciones de la máquina disminuye las vibraciones entre la unidad del motor y la unidad del eje.



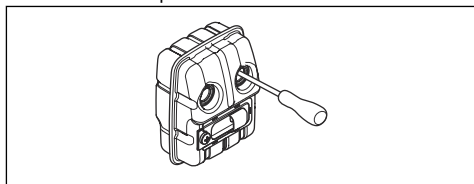
1. Pare el motor.
2. Realice una comprobación visual para detectar deformaciones y daños como, por ejemplo, grietas.
3. Compruebe que los amortiguadores de vibraciones están fijados correctamente.

Comprobación del silenciador

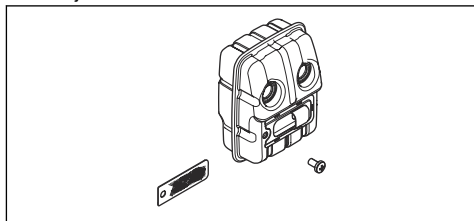


El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aleja los gases de escape del usuario.

- Compruebe visualmente si hay daños y deformación.
- Compruebe que el silenciador esté firmemente montado en el producto.



- Si el silenciador de su producto cuenta con apagachispas, revíselo visualmente. Sustituya el apagachispas si está dañado.
 - a) Limpie el apagachispas si está obstruido. Si el apagachispas se obstruye, el motor se calienta demasiado y el cilindro y el pistón se dañan.
 - b) Asegúrese de que la red apagachispas está fijada correctamente.



Comprobación de las cuchillas

1. Pare el motor y asegúrese de que las hojas se detengan.
2. Desmonte el sombrerete de bujía de la bujía.
3. Use guantes protectores.
4. Compruebe que las cuchillas no estén dañadas ni dobladas. Sustituya las hojas dañadas o dobladas.
5. Asegúrese de que los tornillos de las cuchillas estén apretados.

Comprobación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

- Compruebe visualmente si hay daños y deformación.

Seguridad en el uso del combustible



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No mezcle el combustible en un recinto cerrado o cerca de una fuente de calor.
- No arranque el producto si está manchado de combustible o aceite del motor. Limpie el combustible o aceite y deje secar el producto. Retire el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si entra en contacto con el combustible, utilice jabón y agua para eliminar el combustible.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible sobre el producto o sobre su cuerpo.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Compruebe frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable y sus gases son explosivos, por lo que puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores del combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que hay suficiente ventilación.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.
- No añada combustible con el motor en marcha.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes de repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir con cuidado el exceso de presión.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación al repostar y mezclar combustible (gasolina y aceite para motores de dos tiempos) o al vaciar el depósito de combustible.
- El combustible y los vapores de combustible son altamente inflamables y pueden causar daños graves por inhalación y contacto con la piel. Por consiguiente, proceda con cuidado al manipular combustible y asegúrese de que haya suficiente ventilación.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado, ya que de lo contrario existe riesgo de incendio.
- Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no pueda producirse una fuga al mover el producto o el recipiente de combustible.

- No coloque el producto o un recipiente de combustible cerca de llamas abiertas, chispas o luces piloto. Asegúrese de que la zona de almacenamiento no contiene llamas abiertas.
- Utilice únicamente recipientes homologados para transportar o almacenar el combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenarlo por un tiempo prolongado. Respete la legislación local sobre lugares aptos para desechar combustible.
- Limpie el producto antes de almacenarlo por un tiempo prolongado.
- Retire el sombrerete de bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Pare el motor y asegúrese de que el equipo de corte se detenga. Deje que el producto se enfríe antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
- Desconecte el sombrerete de bujía antes de realizar el mantenimiento.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso que puede provocar la muerte. No use el producto en interiores ni en espacios cerrados.
- Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas. No haga funcionar el producto en un recinto cerrado ni cerca de material inflamable.
- Los accesorios y modificaciones en el producto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte. No modifique el producto. Utilice siempre accesorios originales.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se recomiendan en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para que realicen el resto de tareas de mantenimiento.
- Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.

Montaje

Introducción

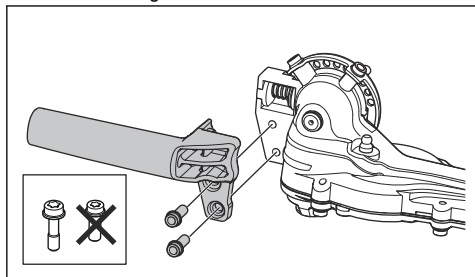
Este apartado describe cómo montar y ajustar el producto.



ADVERTENCIA: Antes de montar el producto, lea el capítulo de seguridad y las instrucciones de montaje.

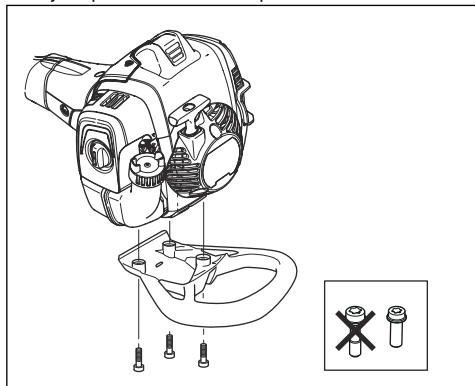
Instalación del manillar

- Monte el mango con los 2 tornillos.



Instalación de la protección contra impactos (opcional)

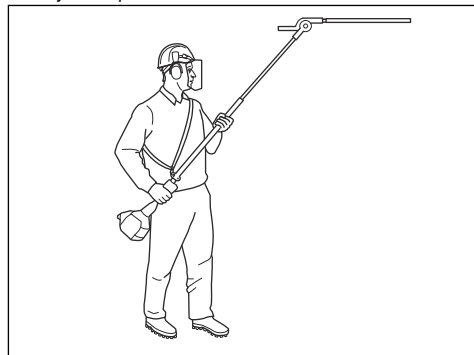
- Fije la protección contra impactos con los 3 tornillos.



Ajuste del arnés (525HE4)

Use siempre el arnés cuando utilice el producto. El arnés proporciona el máximo control durante el manejo del producto. El arnés disminuye el cansancio corporal.

1. Colóquese el arnés.
2. Enganche el producto en el gancho de sujeción del arnés.
3. Ajuste la longitud del arnés para que el gancho de sujeción quede a la altura de su cadera.



Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Pasos por seguir antes de poner en funcionamiento el producto

- Examine la zona de trabajo y retire los objetos sueltos.
- Compruebe la unidad de corte. Consulte la sección *Examinar las cuchillas en la página 37*.

- Asegúrese de que los dispositivos de seguridad del producto funcionen correctamente. No utilice el producto si alguno de los dispositivos de seguridad no está instalado correctamente.
- Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas están bien apretados.
- Antes de arrancar el producto, compruebe que todas las cubiertas se han fijado correctamente y que no están dañadas.
- Asegúrese de que la unidad de corte se detenga cuando el motor se encuentre a ralentí.

Carburante

Este producto tiene un motor de dos tiempos.



PRECAUCIÓN: Un tipo de combustible incorrecto puede producir daños en el motor. Utilice una mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos.

Combustible premezclado

- Utilice gasolina de alquilato premezclada Husqvarna para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil del motor. Este combustible contiene menos productos químicos peligrosos que la gasolina tradicional, lo que reduce los gases de escape tóxicos. Con este combustible, se reduce la cantidad de residuos de la combustión, lo que ayuda a mejorar el nivel de limpieza de los componentes del motor.

Mezcla de combustible

Gasolina

- Utilice gasolina sin plomo de buena calidad con un contenido máximo del 10 % de etanol.



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). El uso de gasolina de un octanaje inferior puede causar golpeteo del motor, lo cual puede provocar daños en el motor.

Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener los mejores resultados y un rendimiento óptimo, utilice aceite para motores de dos tiempos Husqvarna.
- Si no se dispone de aceite para motores de dos tiempos Husqvarna, puede utilizarse un aceite para motores de dos tiempos de buena calidad para motores refrigerados por aire. Póngase en contacto con su taller de servicio para seleccionar el aceite correcto.



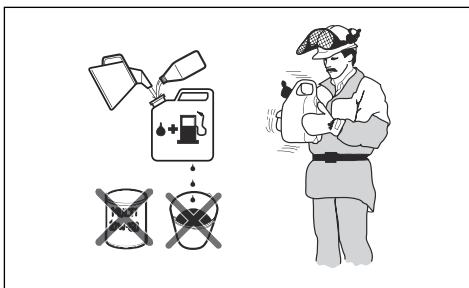
PRECAUCIÓN: No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos motores fueraborda refrigerados por agua. No utilice aceite para motores de cuatro tiempos.

Mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litros
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
Galón estadounidense	Onza líquida estadounidense
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



PRECAUCIÓN: Los errores, por pequeños que sean, pueden influir en la proporción de la mezcla considerablemente si mezcla pequeñas cantidades de combustible. Mida cuidadosamente la cantidad de aceite para asegurarse de obtener la mezcla adecuada.



1. Agregue la mitad de la cantidad de gasolina a un recipiente limpio homologado para combustible.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite la mezcla de combustible.
4. Añada el resto de gasolina al recipiente.

5. Agite bien la mezcla de combustible.



PRECAUCIÓN: No mezcle combustible para más de 1 mes como máximo.

Llenado del depósito de combustible



ADVERTENCIA: Por su seguridad, siga el procedimiento que se indica a continuación.

1. Detenga el motor y deje que se enfríe.
2. Limpie minuciosamente alrededor de la tapa del depósito de combustible.



3. Agite el recipiente y asegúrese de que el combustible esté totalmente mezclado.
4. Abra el tapón del depósito de combustible lentamente para liberar la presión.
5. Llene el depósito de combustible.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no haya demasiado combustible en el depósito, ya que este se expande cuando se calienta.

6. Apriete con cuidado el tapón del depósito de combustible.
7. Limpie el combustible derramado sobre el producto y alrededor de él.
8. Aparte el producto 3 m (10 pies) o más del lugar y la fuente de repostaje antes de arrancar el motor.

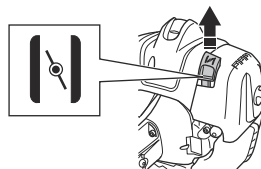
Nota: Para conocer la ubicación del depósito de combustible en el producto, consulte *Descripción del producto en la página 22*.

Arranque del motor

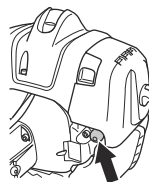


ADVERTENCIA: Mantenga a las personas y animales a una distancia mínima de 15 m (50 pies) cuando arranque el producto. Existe el riesgo de que el equipo de corte comience a moverse.

1. Ponga el estrangulador en la posición de estrangulamiento.



2. Presione la perilla de la bomba de combustible hasta que esta empiece a llenarse de combustible.



Nota: No es necesario llenar completamente la perilla de la bomba de combustible.

3. Sujete el cuerpo del producto contra el suelo con la mano izquierda. No pise el producto.



4. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque lentamente hasta que note algo de resistencia. A continuación, tire de la empuñadura de la cuerda de arranque con fuerza.



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

5. Siga tirando de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

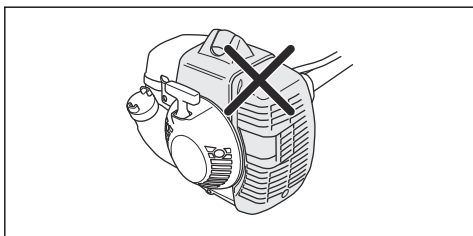


PRECAUCIÓN: No tire de la cuerda de arranque al máximo y no suelte la empuñadura de arranque. Suelte la cuerda de arranque lentamente para evitar daños en el producto.

6. Cuando el motor arranque, ponga el estrangulador en posición de funcionamiento y acelere al máximo. El gatillo del acelerador se desconecta automáticamente de la posición de arranque.
7. Asegúrese de que el motor funciona sin problemas.

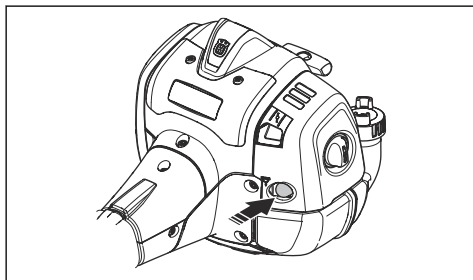


ADVERTENCIA: Para evitar una descarga eléctrica, no utilice nunca el producto con un sombrero de bujía dañado.



Para preparar el motor caliente para arrancar

1. Presione repetidamente la perilla de cebado de la bomba de combustible hasta que comience a llenarse de combustible. No es necesario llenar completamente la perilla de la bomba de combustible.



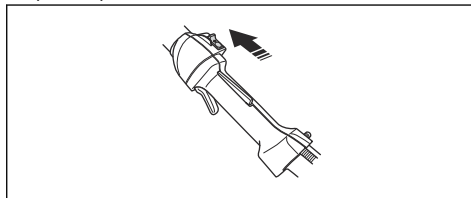
2. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque. Presione el acelerador lentamente para aumentar el régimen del motor de forma gradual.



PRECAUCIÓN: No tire a tope de la cuerda de arranque. No suelte la empuñadura de la cuerda de arranque cuando esté totalmente extendida. Esto puede provocar daños en el producto.

Para detener el producto

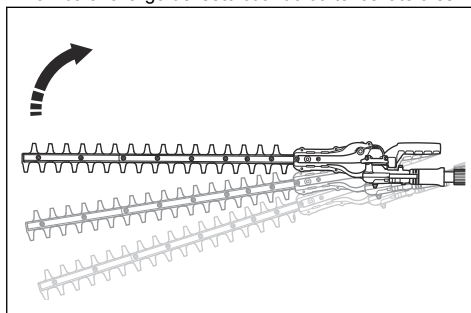
1. Mueva el interruptor de parada hasta la posición de parada para detener el motor.



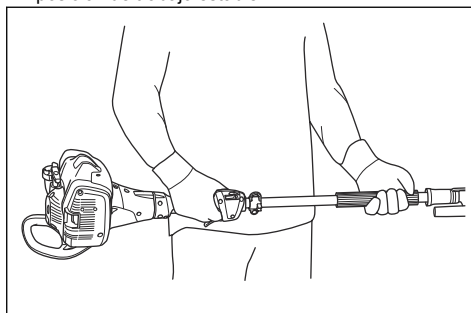
PRECAUCIÓN: El interruptor de parada regresa automáticamente a su posición inicial. Antes de realizar trabajos de montaje, control y/o mantenimiento, se debe quitar el sombrero de la bujía para evitar el arranque accidental.

Manejo del producto

- Empiece cerca del suelo y mueva el producto hacia arriba a lo largo del seto cuando corte los laterales.



- Asegúrese de que el motor no toque el seto.
- Mantenga el producto cerca de su cuerpo para una posición de trabajo estable.



- Asegúrese de que la unidad de corte no entre en contacto con el suelo.
- Tenga cuidado y trabaje lentamente hasta que todas las ramas estén correctamente cortadas.

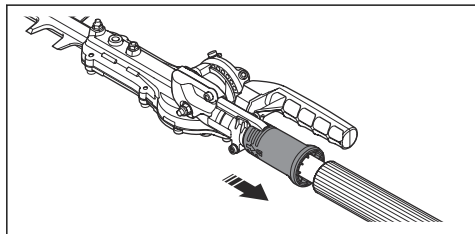
Ajuste del ángulo de la unidad de corte

La unidad de corte se puede ajustar en 10 posiciones diferentes.



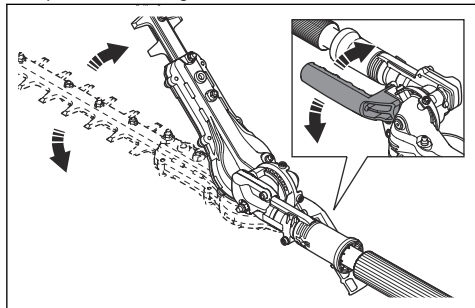
ADVERTENCIA: No encienda la unidad de corte durante el ajuste del ángulo.

1. Deje el motor al ralentí y asegúrese de que la unidad de corte no se mueva.
2. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.

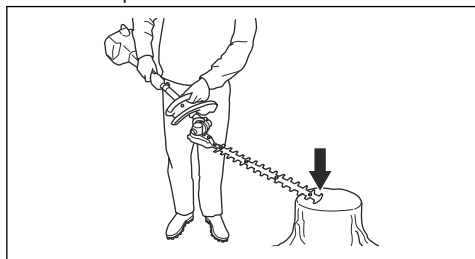


3. Incline la unidad de corte a la posición correcta. Ejecute uno de los siguientes procedimientos.

a) Utilice el mango.



b) Presione el extremo de la unidad de corte contra una superficie estable.



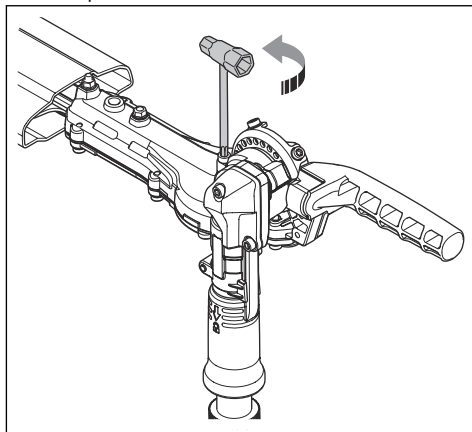
4. Suelte el bloqueo de ajuste de posición para bloquear la unidad de corte.
5. Presione la unidad de corte contra el seto para asegurarse de que esté bloqueada.

Ajuste de la fricción del ajuste del ángulo



ADVERTENCIA: No haga funcionar la unidad de corte durante el ajuste de la fricción.

1. Pulse el interruptor de parada para detener el producto.
2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.
3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.
4. Incline la unidad de corte a la posición correspondiente.



5. Ajuste el tornillo para establecer la fricción.
6. Coloque la unidad de corte en distintas posiciones para comprobar la fricción.

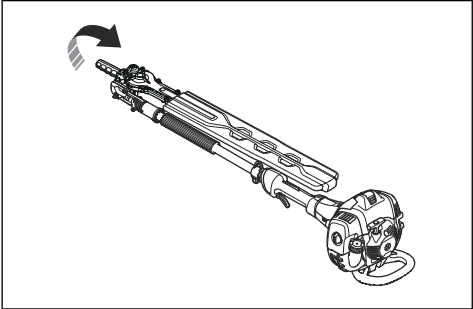
Ajuste del producto en la posición de transporte



ADVERTENCIA: No ponga en marcha el producto mientras esté en posición de transporte.

1. Pulse el interruptor de parada para detener el producto.
2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.
3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.

4. Pliegue la unidad de corte para que quede paralela al eje.



Mantenimiento

Introducción

antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad

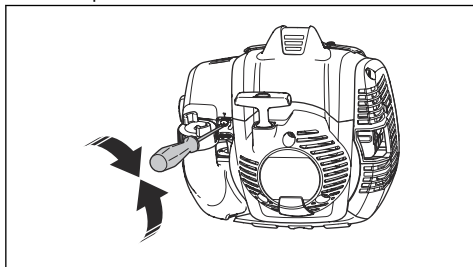
Programa de mantenimiento

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie la superficie externa.	Después de cada uso.		
Limpie el silenciador, el tubo de escape y el motor si hay hojas, suciedad o lubricante no deseado.	Después de cada uso.		
Asegúrese de que la unidad de corte no se mueva a ralentí.	X		
Compruebe el interruptor de parada.	X		
Examine la unidad de corte para comprobar que no haya daños ni grietas. Sustitúyalo si está dañado.	X		
Realice una comprobación del bloqueo del acelerador y del acelerador.	X		
Examine el motor, el depósito de combustible y los conductos de combustible para detectar posibles fugas.	X		
Apriete las tuercas y los tornillos.	X		
Examine el filtro de combustible para comprobar si está sucio y la manguera de combustible para comprobar si presenta grietas u otros defectos. Sustitúyala si es necesario.	X		
Examine el mecanismo de arranque y la cuerda de arranque en busca de daños.		X	
Limpie el filtro de aire. Proceda con la sustitución si es necesario.		X	
Examine los amortiguadores de vibraciones en busca de posibles daños y grietas.		X	
Inspeccione la bujía; consulte <i>Datos técnicos en la página 39</i> .		X	
Limpie el sistema de refrigeración.		X	

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie el exterior del carburador y la zona alrededor del mismo.		X	
Limpie o cambie la red apagachispas.			X
Limpie la superficie interior del depósito de combustible.			X
Asegúrese de que la caja de engranajes esté cubierta de grasa.			X

Para ajustar el régimen de ralentí

1. Limpie el filtro de aire y coloque la cubierta del filtro de aire.
2. Arranque el producto. Consulte la sección *Arranque del motor en la página 31*.
3. Gire el tornillo de ajuste de ralentí T hacia la derecha hasta que comience a moverse la unidad de corte.



4. Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la izquierda hasta que la unidad de corte se detenga.



ADVERTENCIA: Si la unidad de corte no se detiene al ajustar el ralentí, acuda a su distribuidor más cercano. No utilice el producto hasta que no esté regulado o reparado correctamente.

Nota: El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona con suavidad en todas las posiciones. Consulte *Datos técnicos en la página 39* para obtener información sobre el régimen de ralentí recomendado.

Mantenimiento del silenciador

El silenciador reduce el nivel de ruido y aparta del usuario los gases de escape.



ADVERTENCIA: Un silenciador/apagachispas usado y la superficie de montaje del apagachispas pueden contener restos de partículas de combustión que pueden ser cancerígenas. Para evitar el contacto con la piel y la inhalación de dichas partículas al limpiar o realizar el mantenimiento del apagachispas, asegúrese siempre de:

- llevar guantes;

- limpiar o realizar el mantenimiento en una zona con buen flujo de aire;
- No utilice aire a presión para limpiar el apagachispas.
- cepillar el apagachispas con un cepillo de alambre y en dirección contraria a su cuerpo.



ADVERTENCIA: No utilice un producto que tenga un silenciador dañado o en mal estado.

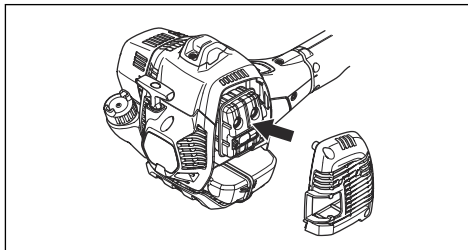


ADVERTENCIA: No utilice un producto sin el apagachispas del silenciador o con uno que esté dañado.

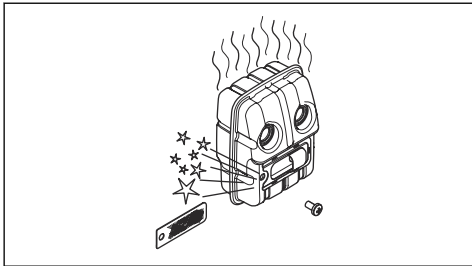


ADVERTENCIA: Los silenciadores con catalizador alcanzan mucha temperatura durante el funcionamiento y conservarán en calor durante cierto tiempo tras detener el producto. Lo mismo rige para el funcionamiento a ralentí. Si toca el producto puede sufrir quemaduras en la piel. Tenga en cuenta el riesgo de incendio.

1. Detenga el producto y deje que se enfríe.
2. Retire la cubierta del silenciador.



3. Quite el tornillo que sujeta la red apagachispas.



4. Limpie la red apagachispas si está obstruida o sustitúyala si está dañada.



PRECAUCIÓN: Si la red apagachispas sufre desperfectos, cámbiela. No utilice un producto sin la red apagachispas del silenciador o con una que esté dañada.



PRECAUCIÓN: Si la red apagachispas se obstruye con frecuencia, esto puede ser señal de que se ha reducido el rendimiento del catalizador. Acuda a su distribuidor para que examine el silenciador. Una red apagachispas bloqueada hará que se produzca un sobrecalentamiento y provocará daños en el cilindro y el pistón.

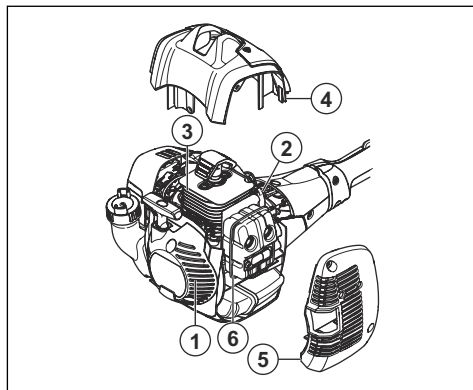
Sistema refrigerante

El producto dispone de un sistema refrigerante para mantener la temperatura de funcionamiento lo más baja posible.

Limpie los componentes del sistema refrigerante con un cepillo semanalmente y con más frecuencia si las condiciones son complicadas. Un sistema refrigerante sucio u obturado produce el sobrecalentamiento del producto, con las consiguientes averías del cilindro y el pistón.

El sistema refrigerante dispone de los siguientes componentes:

1. Toma de aire en el mecanismo de arranque.
2. Palas de ventilador en el volante.
3. Aletas de enfriamiento en el cilindro.
4. Cubierta del cilindro.
5. Cubierta del silenciador.
6. Placa del silenciador.

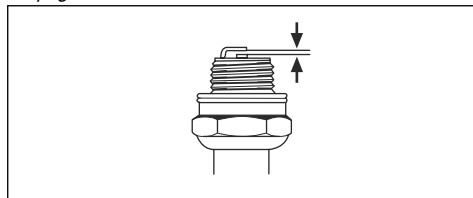


Mantenimiento de la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice la bujía recomendada. Consulte *Datos técnicos en la página 39*. Una bujía incorrecta puede provocar daños en el producto.

1. Si resulta difícil arrancar o manejar el producto, o si el producto funciona incorrectamente a ralentí, compruebe si la bujía presenta partículas extrañas. Para reducir el riesgo de partículas extrañas en los electrodos de la bujía, siga estos pasos:
 - a) Asegúrese de que el régimen de ralentí esté bien ajustado.
 - b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
2. Limpie la bujía si está sucia.
3. Compruebe que la distancia entre los electrodos sea correcta. Consulte la sección *Datos técnicos en la página 39*.



4. Cambie la bujía todos los meses o más a menudo si es necesario.

Para limpiar el filtro de aire

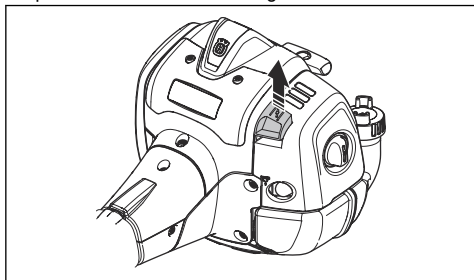


PRECAUCIÓN: Sustituya siempre un filtro de aire que esté dañado, sucio o impregnado de combustible.

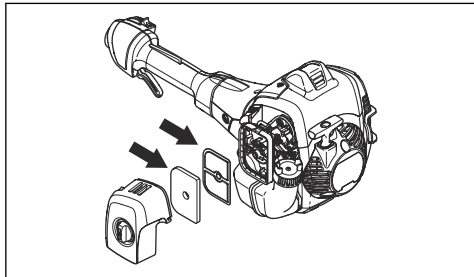
Limpie el filtro de aire con regularidad para eliminar los restos de suciedad y el polvo. De esta forma, se evitarán averías en el carburador, problemas de arranque, la pérdida de potencia del motor, el desgaste de los componentes del motor y un consumo anormalmente alto de combustible.

Si se utiliza un filtro de aire durante mucho tiempo, no podrá limpiarse por completo. Sustituya el filtro de aire con uno nuevo en intervalos regulares. Consulte la sección *Programa de mantenimiento en la página 34*.

1. Mueva la palanca del estrangulador hacia arriba para cerrar la válvula estranguladora.



2. Retire la cubierta del filtro de aire y los filtros de aire.



3. Limpie los filtros de aire con agua jabonosa tibia.
4. Sustituya los filtros de aire si no quedan totalmente limpios. Sustituya siempre el filtro de aire si se avería.
5. Limpie la superficie interior de la cubierta del filtro de aire. Utilice aire comprimido o un cepillo.
6. Revise la junta de goma del filtro de aire. Sustituya el filtro de aire si la junta de goma está dañada.
7. Asegúrese de que el filtro de aire esté seco antes de instalarlo.

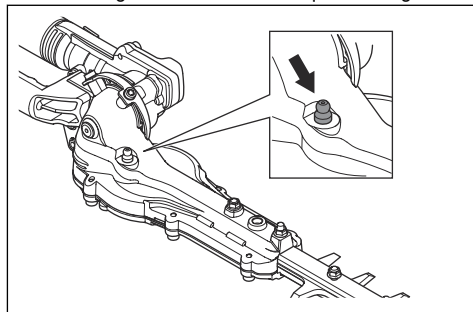
Lubricación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

Nota: El primer llenado de grasa en un producto nuevo debe realizarse después de aproximadamente 20 horas de funcionamiento.

- Use grasa especial . Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- Añada la grasa a través de la boquilla de engrase.



PRECAUCIÓN: No llene la caja de engranajes por completo.

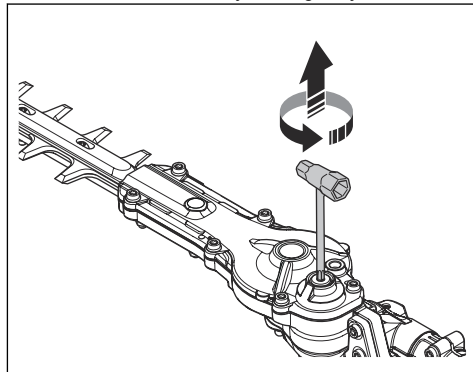
Limpieza y lubricación de las cuchillas

1. Elimine los materiales no deseados de las hojas antes y después de usar el producto.
2. Lubrique las hojas antes de guardar la máquina durante un período prolongado.

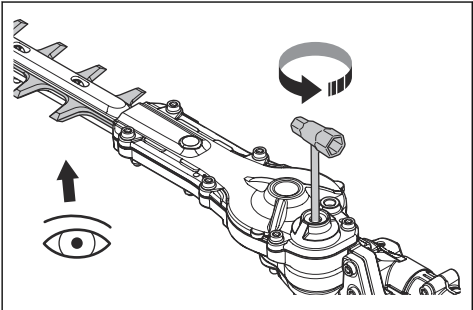
Nota: Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información sobre los productos de limpieza y los lubricantes recomendados.

Examinar las cuchillas

1. Retire el tornillo de la caja de engranajes.



- Coloque la llave combinada en la caja de engranajes y gire hacia la derecha y hacia la izquierda. Asegúrese de que las cuchillas giran libremente.



- Examine los bordes de las cuchillas en busca de daños y deformaciones.
- Utilice una lima para retirar las rebabas de las cuchillas.
- Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Resolución de problemas

Localización de fallos

El motor no arranca		
Problema	Causa posible	Acción recomendada
Ganchos de arranque	Los ganchos de arranque no pueden moverse libremente.	Ajuste o sustituya los ganchos de arranque.
		Limpie alrededor de los ganchos de arranque.
		Acuda a un centro de servicio autorizado.
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	Régimen de ralenti incorrecto.	Ajuste el régimen de ralenti.
No hay bujía	La bujía está sucia o mojada.	Asegúrese de que la bujía de encendido está seca y limpia.
	Distancia entre los electrodos incorrecta.	Limpie la bujía. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos de la bujía sea correcta. Asegúrese de que la bujía está equipada con supresor.
		Consulte para conocer la distancia correcta entre los electrodos.
Bujía	La bujía está suelta.	Apriete la bujía.

El motor arranca pero se para de nuevo		
Problema	Causa posible	Acción recomendada
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.

El motor arranca pero se para de nuevo		
Problema	Causa posible	Acción recomendada
Carburador	Régimen de ralentí incorrecto.	Ajuste el régimen de ralentí. Consulte la sección <i>Para ajustar el régimen de ralentí en la página 35</i> . Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor.
Filtro de aire	Filtro de aire obstruido.	Limpie el filtro de aire.

Cuchilla		
Problema	Posibles causas	Acción recomendada
La hoja se mueve con lentitud o no se mueve.	La hoja está bloqueada o dañada.	Elimine los materiales no deseados de las hojas. Consulte la sección <i>Limpieza y lubricación de las cuchillas en la página 37</i> . Retire las rebabas de la hoja; consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 37</i> . Sustituya la hoja si está dañada.
La hoja no corta bien.	La hoja no está afilada o está dañada.	Afile la hoja; consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 37</i> . Sustituya la hoja si está dañada.
La hoja se calienta.	Hay fricción entre las hojas.	Retire las rebabas de la hoja y lubríquela. Consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 37</i> .

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Deje siempre que se enfríe el producto antes de almacenarlo.
- Para el transporte y almacenamiento del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas ni humos. Las chispas o llamas abiertas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden producir un incendio.
- Use siempre recipientes homologados para el transporte y almacenamiento de combustible.
- Vacíe el combustible antes del transporte o antes de almacenamiento a largo plazo. Deseche el combustible en una ubicación adecuada para su eliminación.
- Fije la protección para transporte cuando vaya a guardar o a transportar el producto.
- Desmonte el sombrerete de bujía de la bujía.
- Fije el producto durante el transporte. Asegúrese de que no pueda moverse.
- Limpie el producto y efectúe las labores de servicio antes de almacenarlo durante un tiempo prolongado.

Datos técnicos

Datos técnicos

	525HE3	525HE4
Motor		
Cilindrada, cu.i ³ /cm ³	25,4/1,55	25,4/1,55
Régimen de ralentí, rpm	2800-3200	2800-3200

	525HE3	525HE4
Régimen máximo recomendado, rpm	11000-12000	11000-12000
Potencia máxima del motor según ISO 8893, kW/CV a rpm	1,0/1,3 a 8500	1,0/1,3 a 8500
Silenciador con catalizador	Sí	Sí
Sistema de encendido		
Bujía	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Distancia entre los electrodos, pulg./mm	0,65/0,026	0,026/0,65
Sistema de combustible y lubricación		
Capacidad del depósito de combustible, pintas de EE. UU./litros	1,06/0,5	1,06/0,5
Peso		
Peso, kg/lb	13/5,9	13,9/6,3
Cuchillas		
Tipo	Doble lado	Doble lado
Longitud de corte, pulg./mm	23,6/600	23,6/600
Velocidad de corte, cortes/min	4400	4400

GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS Y DE GASES DE ESCAPE PARA ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES EN VIRTUD DE LA GARANTÍA

La EPA (Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.), el Ministerio de Medioambiente y Cambio Climático de Canadá y Husqvarna Professional Products, Inc. se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones evaporativas y de gases de escape de su pequeño motor todoterreno de 2012 y posteriores. En EE. UU. y Canadá, los equipos nuevos que usen pequeños motores para herramientas de jardín deben diseñarse, fabricarse y equiparse de modo que cumplan con las estrictas regulaciones antihumo de dichos países. Husqvarna Professional Products, Inc. deberá garantizar el sistema de control de emisiones de su motor para uso fuera de carretera pequeño por los periodos especificados a continuación, siempre que su equipo o motor para uso fuera de carretera pequeño no haya sido tratado de manera indebida o negligente ni haya recibido un mantenimiento inadecuado que haya provocado el fallo del sistema de control de emisiones. El sistema de control de emisiones puede incluir piezas como: carburador o sistema de inyección de combustible, sistema de encendido, catalizador, depósitos de combustible, conductos de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), tapones de combustible, válvulas, contenedores, filtros, abrazaderas y otros componentes asociados. Además, puede incluir mangueras, correas, conectores y otros elementos relacionados con las emisiones. Husqvarna Professional Products, Inc. reparará su motor para uso fuera de carretera pequeño sin ningún coste para usted, incluidos el diagnóstico, las piezas y la mano de obra, siempre que se cumpla alguna de las condiciones de la garantía.

COBERTURA DE LA GARANTÍA POR PARTE DEL FABRICANTE

El sistema de control de emisiones evaporativas y de gases de escape de su motor para uso fuera de carretera pequeño está garantizado durante un periodo de dos años. Si cualquier pieza de su motor para uso fuera de carretera pequeño relacionada con la emisión de humos es defectuosa, Husqvarna Professional Products, Inc. la reparará o sustituirá.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO RESPECTO DE LA GARANTÍA

- Como propietario de un motor para uso fuera de carretera pequeño, es responsable de llevar a cabo el mantenimiento correspondiente que figura

en el manual del usuario. Husqvarna Professional Products, Inc. le recomienda que guarde todos los recibos relacionados con el mantenimiento de su motor para uso fuera de carretera pequeño, si bien Husqvarna Professional Products, Inc. no podrá negarle su derecho a la garantía por el mero hecho de no tenerlos o de no poder demostrar la realización del mantenimiento programado.

- Sin embargo, como propietario de un motor para uso fuera de carretera pequeño, debe saber que Husqvarna Professional Products, Inc. puede negarle la cobertura de la garantía si el motor o alguna de sus piezas falla debido a un mal uso o a modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de llevar su motor para uso fuera de carretera pequeño a un taller de servicio autorizado por Husqvarna Professional Products, Inc. tan pronto como surja un problema. Las reparaciones cubiertas por la garantía deben realizarse en un plazo de tiempo razonable que en ningún caso excederá los 30 días. Si tiene alguna pregunta relacionada con los derechos y responsabilidades que emanan de la garantía, póngase en contacto con Husqvarna Professional Products, Inc. llamando al 1-800-487-5951 en EE. UU., al 1-800-805-5523 en CANADÁ o enviando un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com o warranty@hpp-emissions.com.

FECHA DE INICIO DE LA GARANTÍA

El periodo de garantía empieza en la fecha en la que el motor o el equipo se entregan al comprador final.

DURACIÓN DE LA COBERTURA

Husqvarna Professional Products, Inc. garantiza al comprador final y a cada propietario posterior que el motor o el equipo está diseñado, fabricado y equipado de conformidad con las regulaciones aplicables adoptadas por la EPA, y que no tiene defectos de fabricación ni en los materiales que puedan causar el mal funcionamiento de las piezas, cuya garantía es de dos años.

LO QUE CUBRE LA GARANTÍA

REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE PIEZAS: La reparación o sustitución de cualquier pieza defectuosa en garantía se llevará a cabo sin coste alguno para usted en un taller de servicio autorizado por la marca. Excepto para las reparaciones y sustituciones en virtud de esta Garantía de control de emisiones, podrá elegir un taller de reparación u otra persona para realizar el mantenimiento, la sustitución o la reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones. Sin embargo, Husqvarna Professional Products, Inc. recomienda que el mantenimiento, la sustitución y las reparaciones de los dispositivos y sistemas de control

de emisiones queden a cargo de un taller de servicio autorizado por la marca.

IMPORTANTE: Este producto cumple con las normas EPA fase 3 de EE. UU. para emisiones de escape y por evaporación. Para garantizar el cumplimiento de las normas EPA fase 3 y del Ministerio de Medioambiente de Canadá, recomendamos utilizar únicamente piezas de repuesto originales de la marca del producto. El uso de piezas de repuesto que no cumplan estas normas supone una violación de las leyes federales y estatales.

PERIODO DE GARANTÍA: Todas las piezas en garantía que no requieran ningún cambio según el programa de mantenimiento, o que simplemente se sometan a una inspección habitual para "reparar o cambiar en caso necesario", están garantizadas durante 2 años (o el tiempo definido en la declaración de garantía del producto, el que sea mayor) a partir de la fecha de compra por parte del cliente inicial. Cualquier pieza en garantía que deba cambiarse según el programa de mantenimiento está garantizada hasta la fecha correspondiente al primer cambio programado para dicha pieza. Cualquier pieza reparada o sustituida durante el periodo de garantía seguirá estando cubierta por esta hasta la finalización del periodo de garantía original.

DIAGNÓSTICO: Usted no pagará por el diagnóstico necesario para determinar si la pieza está defectuosa si dicho trabajo de diagnóstico se realiza en un taller de servicio autorizado por la marca.

OTROS DAÑOS: Husqvarna Professional Products, Inc. se encargará de la reparación de otros componentes del motor dañados por el fallo de una pieza que se encuentre en periodo de garantía.

LISTA DE PIEZAS DE LA GARANTÍA DE EMISIONES

1. Carburador y piezas de admisión o sistema de inyección de combustible.
2. Filtro de aire y filtro de combustible cubiertos hasta el programa de mantenimiento.
3. Bujía, cubierta hasta el programa de mantenimiento.
4. Módulo de encendido.
5. Silenciadores con catalizador y colectores de escape.
6. Depósito de combustible, conductos de combustible (para combustible líquido y vapores de combustible), tapón de combustible, cartucho de carbono activado y válvulas antivuelco/antiderrame según corresponda*.
7. Controles electrónicos, válvulas e interruptores sensibles al vacío, la temperatura y el tiempo.
8. Mangueras, conectores y juntas.
9. Cualquier otro componente cuyo fallo aumente las emisiones de escape y evaporativas de cualquier contaminante regulado, tal y como se establece a continuación:
 - Para EE. UU. y Canadá, consulte US Federal Code of Regulations, 40 C.F.R 1068 Apéndice I (iii).

LO QUE NO CUBRE LA GARANTÍA

Los fallos causados por uso indebido, negligencia, modificaciones no aprobadas o mantenimiento inadecuado no están cubiertos.

PIEZAS AÑADIDAS O MODIFICADAS: No podrán utilizarse piezas añadidas o modificadas que no estén exentas por la EPA. La utilización de cualquier pieza añadida o modificada que no esté eximida será motivo suficiente para no atender una solicitud de garantía. Husqvarna Professional Products, Inc. no será responsable de garantizar fallos de piezas bajo garantía causados por el uso de cualquier pieza modificada o complemento no eximido.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Si tiene alguna pregunta sobre los derechos y responsabilidades que le confiere la garantía, póngase en contacto con el taller de servicio autorizado más cercano o con Husqvarna Professional Products, Inc. llamando al 1-800-487-5951 en EE. UU., al 1-800-805-5523 en CANADÁ o enviando un correo electrónico a emissions@husqvarnagroup.com o warranty@hpp-emissions.com.

DÓNDE OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA

Todos los talleres de servicio autorizados de Husqvarna Professional Products, Inc. proporcionan servicios de garantía o de reparación. Si el taller de servicio autorizado más cercano se encuentra a más de 161 km (100 millas) de su ubicación, Husqvarna Professional Products, Inc. organizará y pagará los gastos de envío hacia y desde un taller de servicio autorizado por la marca o, de lo contrario, organizará el servicio de garantía en conformidad con la normativa aplicable.

MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE PIEZAS RELACIONADAS CON EL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Podrá utilizarse cualquier recambio en el mantenimiento o la reparación durante el periodo de garantía sin coste alguno para el propietario. Dicha utilización no reduce las obligaciones de garantía del fabricante.

DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO

El propietario es responsable de llevar a cabo el mantenimiento que se indica en el manual del usuario.

* Piezas con emisiones evaporativas.

Sommaire

Introduction.....	43	Recherche de pannes.....	59
Sécurité.....	45	Transport, entreposage et mise au rebut.....	60
Montage.....	50	Caractéristiques techniques.....	60
Fonctionnement.....	50	Garantie.....	62
Entretien.....	55		

Introduction

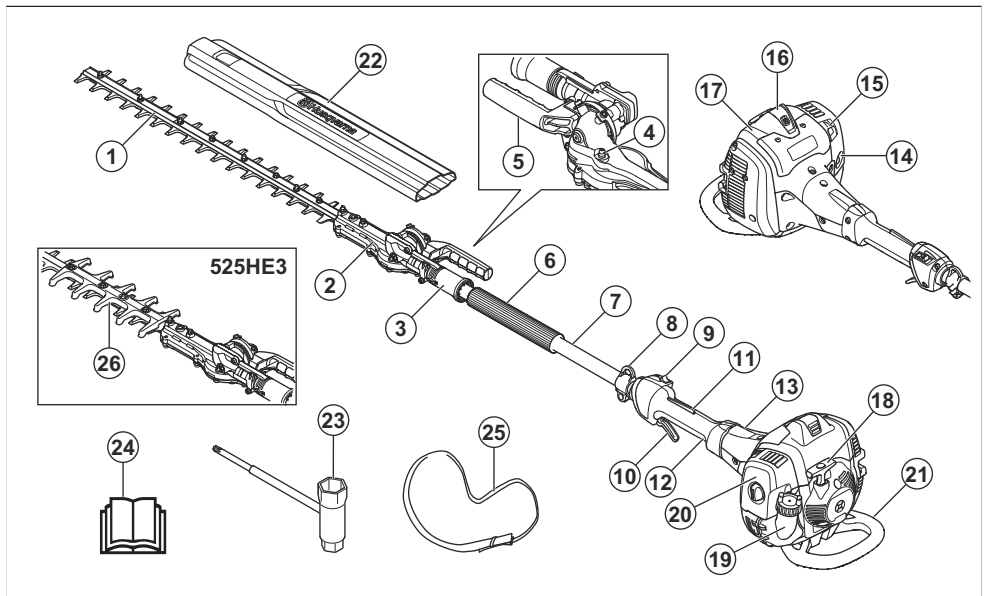
Description du produit

Le produit est un taille-haie équipé d'un moteur à combustion.

Utilisation prévue

Utilisez le produit pour couper les branches et les rameaux. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Aperçu du produit



1. Lame
2. Boîte de vitesses
3. Poignée de réglage de position
4. Graisseur
5. Poignée
6. Poignée avant
7. Arbre
8. Crochet de suspension du harnais (525HE4)
9. Bouton d'arrêt
10. Gâchette d'accélération
11. Blocage de la gâchette d'accélération
12. Poignée arrière
13. Carter d'embrayage

14. Poire de la pompe à carburant
15. Starter
16. Chapeau de bougie et bougie
17. Capot de cylindre
18. Poignée du câble du démarreur
19. Réservoir de carburant
20. Couvercle de filtre à air
21. Protection antichocs
22. Protection de transport
23. Clé mixte
24. Manuel de l'opérateur
25. Harnais (525HE4)
26. Protège-lame (525HE3)

Symboles concernant le produit



Arrêtez la machine.



ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Soyez prudent et utilisez le produit correctement.



Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Utilisez un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber sur vous. Utilisez des protège-oreilles homologués. Utilisez des protections pour les yeux homologués.



Portez toujours des gants de protection homologués.



Utilisez des bottes stables équipées de semelles antidérapantes.



Arrêtez complètement le produit avant de toucher l'outil de coupe.



Maintenez toutes les parties de votre corps à distance des surfaces chaudes et brûlantes.



Carburant.



Starter.



Poire de la pompe à carburant.



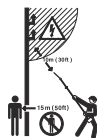
Vis de réglage du ralenti.



Aiguille de haut régime.



Aiguille de bas régime.

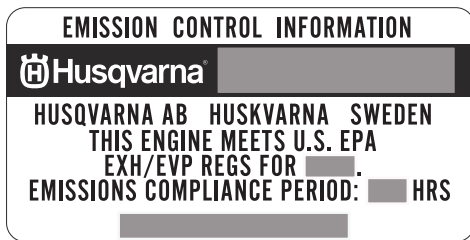


Ce produit ne contient pas d'isolation électrique. Si le produit entre en contact avec ou est utilisé à proximité de lignes conductrices de tension, ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles pour l'opérateur. L'électricité peut se déplacer entre différents objets sous forme de courbe. Plus la tension est élevée, plus l'électricité peut se déplacer. L'électricité peut aussi se déplacer à travers les branches et autres objets, surtout si l'objet est mouillé. Conservez toujours une distance minimale de 10 m/33 pi entre le produit et les lignes électriques haute tension. Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de commencer le travail à proximité des lignes électriques. Restez à une distance minimale de 15 m/50 pi d'autres personnes ou animaux pendant l'utilisation.

yyyywwxxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** est l'année de production et **ww** est la semaine de production.

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernant des exigences de certification spécifiques à certains marchés.



La période de conformité aux normes en matière d'émissions mentionnée sur l'étiquette relative aux émissions se rapporte au nombre d'heures de

fonctionnement du moteur répondant aux exigences fédérales.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- S'il est utilisé de manière inappropriée ou imprudente, ce produit peut devenir un outil dangereux susceptible de causer des blessures graves, voire mortelles. Il est donc extrêmement important de lire attentivement et de bien assimiler le contenu de ce manuel d'utilisation.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire

le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cet appareil.

- Une exposition excessive aux vibrations peut entraîner des troubles circulatoires ou nerveux chez les personnes sujettes à des troubles cardio-vasculaires. Consultez un médecin en cas de symptômes liés à une exposition excessive aux vibrations. Voici les symptômes possibles : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes affectent généralement les doigts, les mains ou les poignets. Les risques augmentent à basse température.
- En cas de doute concernant la marche à suivre, consultez un expert. Adressez-vous à votre revendeur ou à votre atelier d'entretien. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- Un silencieux/pare-étincelles et une surface de montage pare-étincelles usagés peuvent présenter des dépôts de particules de combustion potentiellement cancérogènes. Évitez toute exposition à ces composés lors de la manipulation du silencieux et/ou du pare-étincelles. Avant toute manipulation du silencieux et/ou du pare-étincelles, reportez-vous à *Pour contrôler le silencieux à la page 48*.
- N'oubliez pas que l'opérateur est responsable des accidents ou dangers impliquant des tiers et leurs biens.
- Ne laissez jamais d'autres personnes utiliser le produit sans avoir vérifié au préalable qu'elles ont bien compris le contenu du manuel d'utilisation.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Le produit est équipé d'un bouton d'arrêt à détente et peut être démarré au moyen d'une activation à faible vitesse et de faible puissance de la poignée du lanceur ; dans certaines

circonstances, de jeunes enfants peuvent produire la force nécessaire au démarrage du produit. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez donc le capuchon de bougie lorsque le produit n'est pas sous surveillance.

- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais le produit en cas de fatigue, de consommation d'alcool ou de prise de médicaments susceptibles d'affecter l'acuité visuelle, le jugement ou la maîtrise du corps.
- N'utilisez jamais un produit s'il est défectueux. Suivez les instructions de contrôle, de maintenance et d'entretien indiquées dans ce manuel. Certaines opérations de maintenance et d'entretien doivent être réalisées par un spécialiste dûment formé et qualifié. Reportez-vous aux instructions du chapitre Entretien.
- N'utilisez jamais un produit qui a été modifié au point de ne plus être conforme aux spécifications d'origine.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez jamais le produit dans des conditions climatiques extrêmes telles qu'un froid intense ou un climat très chaud et/ou humide.
- Des couteaux en mauvais état augmentent le risque d'accident.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 m/50 pi de votre zone de travail.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien dégagée et qu'aucune personne et aucun animal ne risquent d'entrer en contact avec l'équipement de coupe.
- Inspecter la zone de travail. Retirer tout objet susceptible d'être projeté.
- Toujours adopter une position de travail sûre et stable.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance avec le moteur en marche.
- Veillez à ce que ni les mains ni les pieds ne soient en contact avec l'unité de coupe quand le moteur tourne.
- Si un objet se bloque dans les lames durant le travail, arrêter le moteur et attendre l'arrêt total du moteur avant de nettoyer les lames. Détachez le capuchon de bougie d'allumage.
- Après l'arrêt du moteur, maintenez mains et pieds à l'écart de l'unité de coupe jusqu'à l'arrêt total de celui-ci.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage.

- Restez attentif aux signaux d'alerte ou aux appels lorsque vous portez des protecteurs d'oreille. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le moteur s'arrête.
- Ne travaillez jamais debout sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Tenez toujours la machine des deux mains. Tenez la machine devant vous.
- Arrêtez immédiatement le produit s'il vibre ou bute sur un objet. Détachez le capuchon de bougie d'allumage. Vérifiez que le produit n'a subi aucun dommage. Réparez tout éventuel dommage.
- Vérifiez que le chapeau de bougie et le câble d'allumage ne sont pas endommagés afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Contrôler que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.
- Assurez-vous que la boîte de vitesses a été correctement lubrifiée. Reportez-vous à la section *Pour lubrifier le renvoi d'angle et la boîte de vitesses à la page 58.*
- Après l'utilisation du produit, la boîte de vitesses est chaude. Ne touchez pas la boîte de vitesses afin d'éviter les brûlures.
- Tous les carters et toutes les protections doivent être montés avant le démarrage.
- Si les lames se coincent, il est possible de les débloquer en insérant la clé mixte dans la boîte de vitesses. Insérez la clé mixte dans le carter et tournez-la dans un sens puis dans l'autre. Reportez-vous à la section *Pour examiner les lames à la page 59.*
- La protection pour le transport doit toujours être mise sur l'unité de coupe quand le produit n'est pas utilisé.

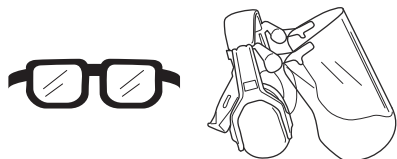
Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Portez des protège-oreilles homologués ayant un effet atténuateur suffisant. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes.
- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Par lunettes de protection homologuées, on entend

celles qui sont en conformité avec les normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).



- Portez toujours des gants de protection.



- Utilisez des bottes ou des chaussures antidérapantes solides.



- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.
- Gardez toujours une trousse de premiers soins à portée de main.



Dispositifs de sécurité sur le produit



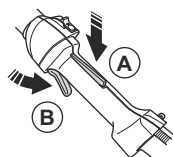
AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.

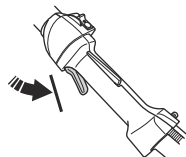
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.
- N'apportez pas de modifications aux dispositifs de sécurité.

Pour contrôler le blocage de la gâchette d'accélération

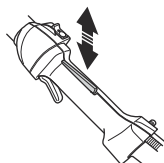
1. Assurez-vous que le blocage de la gâchette d'accélération (A) et que la gâchette d'accélération (B) se déplacent librement et que le ressort de rappel fonctionne correctement.



2. Vérifiez que la gâchette d'accélération est bloquée en position de ralenti lorsqu'elle est déverrouillée.



3. Appuyez sur le blocage de la gâchette d'accélération et assurez-vous qu'il retourne à sa position initiale lorsque vous le relâchez.



4. Démarrez le produit et faites-le fonctionner à plein régime. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 52*.
5. Relâchez la gâchette d'accélération et vérifiez que les lames sont arrêtées et qu'elles restent immobiles.

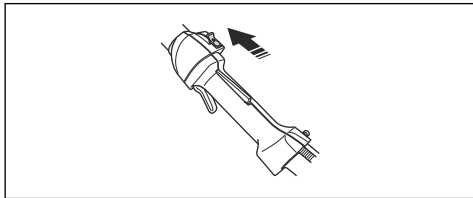


AVERTISSEMENT: Si les lames bougent lorsque la gâchette d'accélération est en position de ralenti, ajustez le régime de ralenti. Reportez-vous à la section *Pour régler le régime de ralenti à la page 56*.

Pour contrôler l'interrupteur d'arrêt

1. Démarrez le moteur.

2. Mettez l'interrupteur de marche/arrêt en position d'arrêt et vérifiez que le moteur s'arrête.

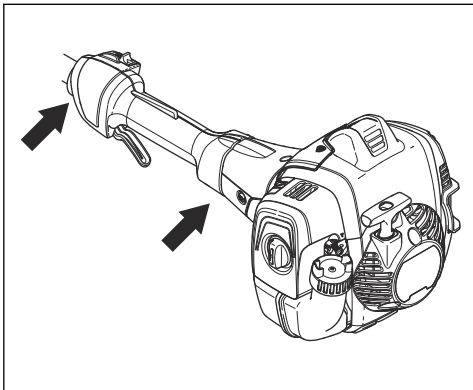


Pour contrôler le système anti-vibrations



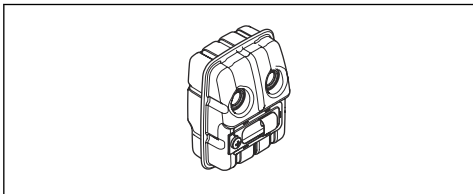
AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un équipement de coupe inadéquat augmente le niveau de vibration.

Le système anti-vibrations réduit au minimum les vibrations dans les poignées. Le système anti-vibrations réduit les vibrations entre l'unité moteur et l'unité de l'arbre.



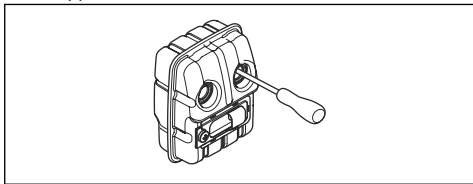
1. Arrêtez le moteur.
2. Contrôlez visuellement si une déformation ou un dommage tel qu'une fissure sont présents.
3. Assurez-vous que les dispositifs anti-vibrations sont correctement fixés.

Pour contrôler le silencieux

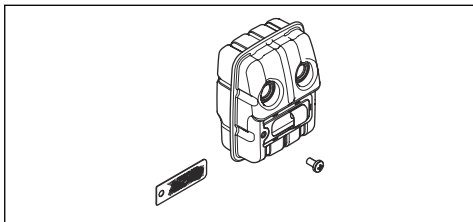


Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et rejeter les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.

- Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages et les déformations.
- Assurez-vous que le silencieux est correctement fixé à l'appareil.



- Si le silencieux de votre produit est doté d'un écran pare-étincelles, effectuez un contrôle visuel. Remplacez l'écran pare-étincelles s'il est endommagé.
 - a) Nettoyez l'écran pare-étincelles s'il est bloqué. Le blocage de l'écran pare-étincelles entraîne la surchauffe et la détérioration du moteur.
 - b) Assurez-vous que la grille antiflamme est correctement fixée.



Pour contrôler les lames

1. Arrêtez le moteur et assurez-vous que les lames s'arrêtent.
2. Déposez le chapeau de la bougie.
3. Mettez des gants de protection.
4. Assurez-vous que les lames ne sont pas endommagées ou tordues. Remplacez toujours une lame endommagée ou tordue.
5. Assurez-vous que les vis sur les lames sont bien serrées.

Pour effectuer un contrôle du renvoi d'angle et de la boîte de vitesses



AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, laissez le produit refroidir avant de toucher le renvoi d'angle et la boîte de vitesses.

- Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages et les déformations.

Sécurité carburant



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ne mélangez pas le carburant à l'intérieur ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne démarrez pas le produit si du carburant ou de l'huile moteur ont été renversés sur le produit. Essuyez le carburant/l'huile et attendez que le produit sèche. Essuyez le carburant déversé sur le produit.
- Si vous avez renversé du carburant sur vos vêtements, changez de vêtements immédiatement.
- Évitez tout contact de la peau avec le carburant, car cela pourrait causer des blessures. Si votre peau entre en contact avec le carburant, lavez les parties qui ont été en contact avec de l'eau et du savon.
- Ne démarrez pas le moteur si vous avez renversé de l'huile ou du carburant sur le produit ou sur vous.
- Ne démarrez pas le produit si le moteur présente une fuite. Vérifiez régulièrement que le moteur ne présente aucune fuite.
- Faites attention avec le carburant. Le carburant est inflammable et ses vapeurs sont explosives. Il peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Ne respirez pas les vapeurs de carburant, elles peuvent causer des blessures. Assurez-vous que la ventilation est suffisante.
- Ne fumez pas à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne placez pas d'objets chauds à proximité du carburant ou du moteur.
- N'ajoutez pas de carburant lorsque le moteur est allumé.
- Assurez-vous que le moteur est froid avant de faire le plein de carburant.
- Avant de faire le plein, ouvrez le bouchon du réservoir de carburant lentement et relâchez la pression avec précaution.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante lors du remplissage et du mélange de carburant (essence et huile deux temps) ou lors de la vidange du réservoir de carburant.
- Le carburant et les vapeurs de carburant sont très inflammables et peuvent causer des blessures très graves en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Il convient donc d'observer la plus grande prudence lors de la manipulation du carburant et de veiller à disposer d'une aération suffisante.
- Serrez le bouchon du réservoir de carburant avec précaution afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Déplacez le produit à un minimum de 3 m (10 ft) de l'endroit où a été fait le plein de carburant avant de démarrer le produit.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant.
- Assurez-vous qu'aucune fuite ne peut se produire lorsque vous déplacez le produit ou le bidon de carburant.
- Ne placez pas le produit ni le bidon de carburant dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse d'allumage. Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme nue dans le lieu de stockage.
- Utilisez uniquement des récipients homologués pour le transport et le stockage de carburant.
- Avant de remiser le produit pour une période prolongée, videz le réservoir de carburant. Respectez la législation locale sur les lieux d'élimination du carburant.
- Nettoyez le produit avant de le remiser pour une période prolongée.
- Retirez le chapeau de bougie avant de remiser le produit afin de vous assurer que le moteur ne démarre pas par inadvertance.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Arrêtez le moteur et assurez-vous que l'unité de coupe s'arrête. Laissez la machine refroidir avant de procéder à des tâches d'entretien.
- Débranchez le chapeau de bougie d'allumage avant d'effectuer l'entretien.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux pouvant entraîner la mort. Ne faites pas tourner le moteur en intérieur ou dans des espaces fermés.
- Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles. N'utilisez pas le produit dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables.
- Les accessoires et les modifications apportées au produit qui ne sont pas approuvés par le fabricant peuvent causer des blessures très graves, voire mortelles. Ne modifiez pas le produit. Utilisez uniquement des accessoires d'origine.
- Si l'entretien n'est pas effectué correctement et régulièrement, le risque de blessures et d'endommagement du produit augmente.
- Effectuez uniquement les tâches d'entretien recommandées dans le présent manuel d'utilisation. Laissez un agent d'entretien Husqvarna approuvé se charger de toutes les autres opérations d'entretien.
- Demandez à un Husqvarna atelier spécialisé d'effectuer régulièrement l'entretien du produit.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.

Montage

Introduction

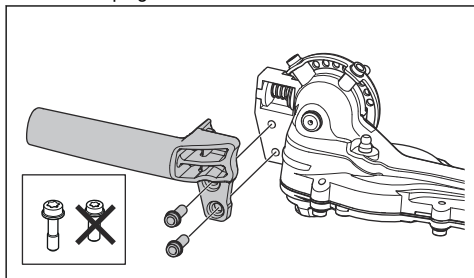
Ce chapitre décrit la procédure à suivre pour monter et régler le produit.



AVERTISSEMENT: Avant de monter le produit, consultez le chapitre sur la sécurité et les instructions de montage.

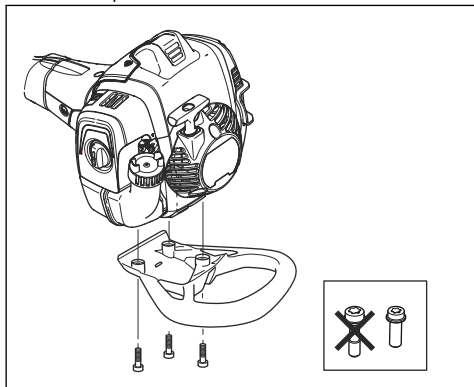
Pour installer la poignée

- Posez la poignée avec les 2 vis.



Pour installer la protection antichocs (en option)

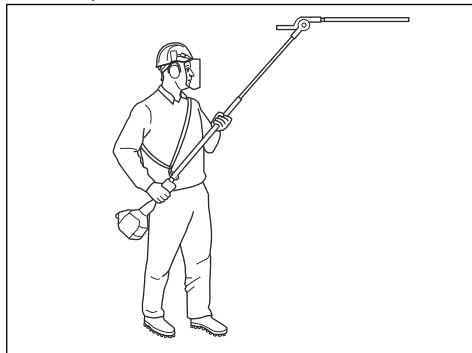
- Posez la protection antichocs avec les trois vis.



Pour régler le harnais (525HE4)

Utilisez toujours le harnais lorsque vous utilisez la machine. Le harnais assure un contrôle maximal lors de l'utilisation du produit. Le harnais réduit le risque de fatigue de votre corps.

1. Enfiler le harnais.
2. Accrochez la machine au crochet de suspension du harnais.
3. Réglez la longueur du harnais jusqu'à que le crochet de suspension soit à la hauteur de votre hanche.



Fonctionnement

Introduction



AVERTISSEMENT: avant d'utiliser le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

À faire avant de démarrer le produit

- Examinez la zone de travail et retirez les objets mobiles.
- Contrôlez l'unité de coupe. Reportez-vous à la section *Pour examiner les lames à la page 59*.

- Assurez-vous que les dispositifs de sécurité du produit fonctionnent correctement. N'utilisez pas le produit sans avoir installé correctement tous les dispositifs de sécurité.
- Assurez-vous que l'ensemble des vis et des écrous sont serrés.
- Assurez-vous que tous les capots sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas endommagés avant de démarrer le produit.
- Assurez-vous que l'unité de coupe s'arrête quand le moteur est au régime de ralenti.

Carburant

Ce produit est équipé d'un moteur à deux temps.



REMARQUE: L'utilisation d'un type de carburant inadéquat peut endommager le moteur. Utilisez un mélange d'essence et d'huile deux temps.

Carburant prémélangé

- Utilisez Husqvarna un carburant alkylate prémélangé pour des performances optimales et une plus longue durée de vie du moteur. Ce carburant contient des produits chimiques moins dangereux par rapport au carburant normal, ce qui réduit la quantité de gaz d'échappement dangereux. Ce carburant génère une faible quantité de résidus, ce qui permet de garder les composants du moteur propres plus longtemps.

Pour mélanger le carburant

Essence

- Utilisez une essence sans plomb de bonne qualité avec un maximum de 10 % d'éthanol.



REMARQUE: n'utilisez pas d'essence avec un indice d'octane inférieur à 90 RON/87 AKI. L'utilisation d'une essence d'un indice d'octane inférieur peut entraîner des cognements, et donc endommager le moteur.

Huile deux temps

- Pour un résultat et un fonctionnement optimaux, utilisez de l'huile deux temps Husqvarna.
- Si l'huile deux temps Husqvarna n'est pas disponible, utilisez une huile deux temps de haute qualité pour moteurs refroidis à l'air. Contactez votre atelier d'entretien pour sélectionner l'huile appropriée.



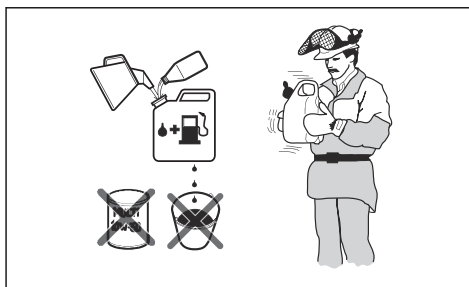
REMARQUE: N'utilisez pas d'huile deux temps pour les moteurs hors-bord refroidis par eau (huile outboard). N'utilisez pas d'huile pour moteurs à quatre temps.

Pour mélanger l'essence et l'huile deux temps

Essence, en litres	Huile deux temps, en litres
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
Gallon américain	Oz liq. américaine
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



REMARQUE: lorsque vous mélangez de faibles quantités de carburant, de petites erreurs peuvent influencer considérablement sur le rapport de mélange. Mesurez soigneusement la quantité d'huile et assurez-vous que vous obtenez le mélange correct.



1. Remplissez la moitié de la quantité d'essence dans un récipient propre et adapté pour l'essence.
2. Ajoutez la quantité totale d'huile.
3. Mélangez en secouant le mélange de carburant.
4. Ajoutez le reste de l'essence dans le récipient.
5. Mélangez avec précaution en secouant le récipient.



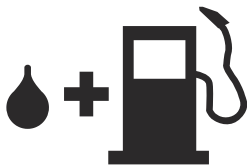
REMARQUE: Ne mélangez jamais plus d'un mois de carburant à chaque fois.

Pour remplir le réservoir de carburant



AVERTISSEMENT: Respectez la procédure suivante pour votre sécurité.

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Essuyez le pourtour du bouchon du réservoir de carburant.



3. Secouez le conteneur et assurez-vous que le carburant est complètement mélangé.
4. Déposez lentement le couvercle du réservoir de carburant pour relâcher la pression.
5. Remplissez le réservoir de carburant.



REMARQUE: Assurez-vous qu'il n'y a pas de trop de carburant dans le réservoir de carburant. Le carburant se dilate lorsqu'il devient chaud.

6. Serrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant.
7. Nettoyez tout déversement de carburant sur et autour du produit.
8. Positionnez le produit à au moins 3 m/10 pi de la zone et de la source du remplissage avant de démarrer le moteur.

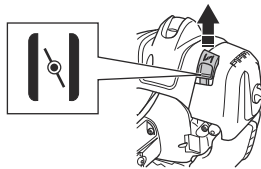
Remarque: Pour connaître l'emplacement du réservoir de carburant sur votre produit, reportez-vous à la section *Aperçu du produit* à la page 43.

Pour démarrer le moteur

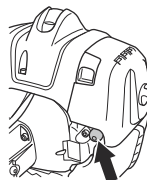


AVERTISSEMENT: Restez à une distance minimale de 15 m/50 pi des personnes et des animaux pendant le démarrage du produit. L'équipement de coupe risque de commencer à bouger.

1. mettez la commande de starter sur la position de starter.



2. Appuyez sur la poire de la pompe à carburant jusqu'à ce que la poire commence à se remplir de carburant.



Remarque: Il n'est pas nécessaire de remplir entièrement la poire de la pompe à carburant.

3. Plaquez l'appareil contre le sol à l'aide de votre main gauche. Ne posez pas les pieds sur le produit.



4. Tirez lentement la poignée du câble du démarreur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez la poignée du câble du démarreur avec force.



AVERTISSEMENT: N'enroulez pas le câble du démarreur autour de votre main.

5. Continuez à tirer la poignée du câble du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

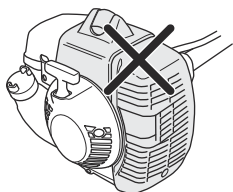


REMARQUE: Ne tirez pas complètement sur le câble du démarreur et ne lâchez pas la poignée du câble du démarreur. Relâchez lentement le câble du démarreur pour éviter d'endommager le produit.

6. Lorsque le moteur démarre, placez la commande de starter en position de marche et accélérez à plein régime. La gâchette d'accélération désactive automatiquement la position de démarrage.
7. Assurez-vous que le moteur fonctionne sans à-coups.

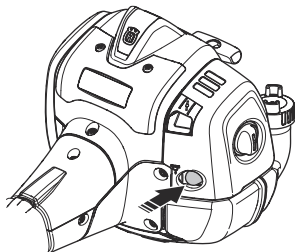


AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit avec un chapeau de bougie endommagé afin d'éviter tout choc électrique.



Pour préparer un moteur chaud au démarrage

1. Appuyez sur la poire de la pompe à carburant plusieurs fois jusqu'à ce que le carburant commence à remplir la poire. Il n'est pas nécessaire de remplir entièrement la poire de la pompe à carburant.



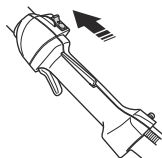
2. Tirez la poignée du câble du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre. Appuyez sur la gâchette d'accélération pour augmenter progressivement la vitesse.



REMARQUE: Ne tirez pas complètement sur le câble du démarreur. Ne lâchez pas la poignée du câble du démarreur lorsqu'il est complètement déployé. Cela peut endommager le produit.

Pour arrêter le produit

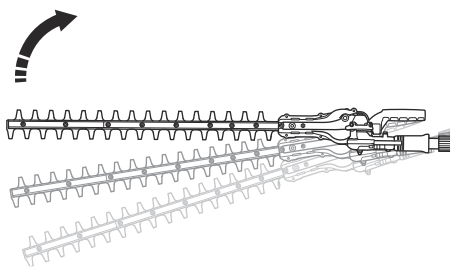
1. Pour arrêter le moteur, déplacez l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt.



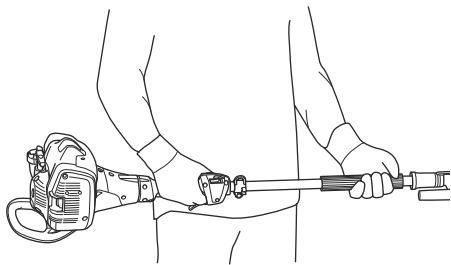
REMARQUE: Le bouton d'arrêt revient automatiquement à sa position initiale. Retirez toujours le capuchon de la bougie d'allumage lors du montage, contrôle et/ou entretien, afin d'éviter tout démarrage accidentel.

Pour utiliser le produit

- Démarrez à proximité du sol et déplacez le produit le long de la haie lorsque vous taillez.



- Assurez-vous que le moteur ne touche pas la haie.
- Tenez le produit près de votre corps pour une position de travail stable.



- Assurez-vous que l'unité de coupe ne touche pas le sol.
- Soyez prudent et travaillez lentement jusqu'à ce que toutes les branches soient correctement coupées.

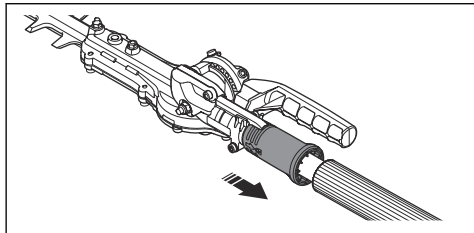
Pour régler l'angle de l'unité de coupe

L'unité de coupe peut être réglée dans dix positions différentes.



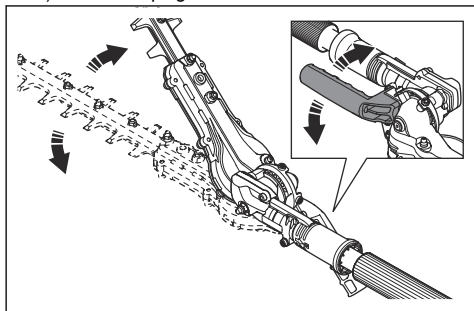
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas l'unité de coupe lorsque vous réglez l'angle.

1. Laissez le moteur tourner au ralenti et assurez-vous que l'unité de coupe ne bouge pas.
2. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas.

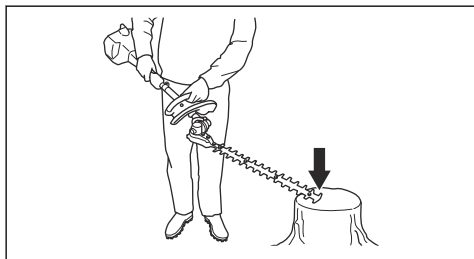


3. Inclinez l'unité de coupe dans la position correcte. Utilisez l'une des procédures suivantes.

a) Utilisez la poignée.



b) Poussez l'extrémité de l'unité de coupe contre une surface stable.



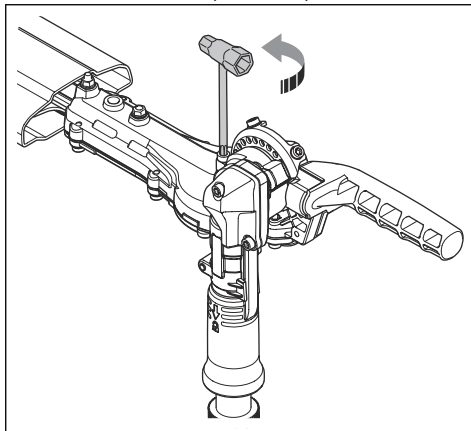
4. Relâchez la poignée de réglage de position pour verrouiller l'unité de coupe.
5. Poussez l'unité de coupe contre la haie pour vous assurer qu'elle est verrouillée.

Pour régler la friction pour le réglage de l'angle



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas l'unité de coupe lorsque vous réglez la friction.

1. Appuyez sur le bouton d'arrêt pour arrêter le produit.
2. Installez la protection de transport sur l'unité de coupe.
3. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas.
4. Inclinez l'unité de coupe dans la position souhaitée.



5. Réglez la vis pour configurer la friction.
6. Réglez l'unité de coupe dans différentes positions pour tester la friction.

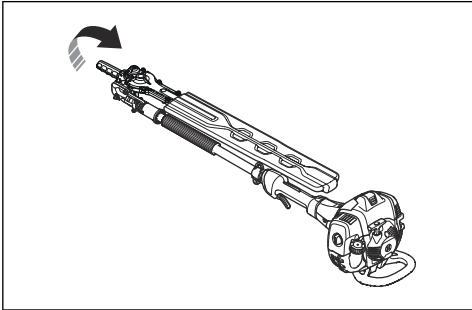
Pour régler le produit en position de transport



AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner le produit lorsqu'il est en position de transport.

1. Appuyez sur le bouton d'arrêt pour arrêter le produit.
2. Installez la protection de transport sur l'unité de coupe.
3. Tirez la poignée de réglage de position vers le bas.

4. Repliez l'unité de coupe pour la rendre parallèle à l'arbre.



Entretien

Introduction

sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la

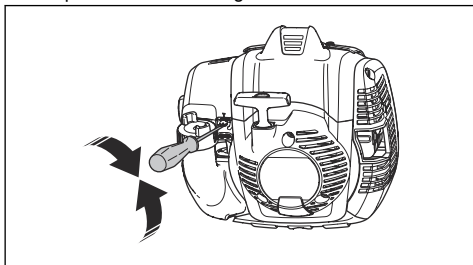
Calendrier d'entretien

Entretien	Au quoti- dien	Toutes les se- maines	Une fois par mois
Nettoyez la surface externe.	Après chaque utilisation.		
Nettoyez le silencieux, le tuyau d'échappement et le moteur en retirant les feuilles, la saleté et le lubrifiant indésirable.	Après chaque utilisation.		
Assurez-vous que l'unité de coupe ne bouge pas lorsque le moteur tourne au ralenti.	X		
Contrôlez l'interrupteur d'arrêt.	X		
Examinez l'unité de coupe à la recherche de dommages ou de fissures. Remplacez-la si elle est endommagée.	X		
Contrôlez le blocage de la gâchette d'accélération et la gâchette d'accélération.	X		
Vérifiez si le moteur, le réservoir de carburant et les conduites de carburant présentent des fuites.	X		
Serrez les écrous et les vis.	X		
Vérifiez que le filtre à carburant n'est pas contaminé ou que le tuyau de carburant ne comporte pas de fissures ou d'autres défauts. Remplacez si nécessaire.	X		
Vérifiez si le démarreur et le câble de démarreur sont endommagés.		X	
Nettoyez le filtre à air. Remplacez-les si nécessaire.		X	
Vérifiez que les dispositifs anti-vibrations ne présentent pas de dommages ou de fissures.		X	
Vérifiez la bougie, reportez-vous à <i>Caractéristiques techniques à la page 60</i> .		X	

Entretien	Au quoti- dien	Toutes les se- maines	Une fois par mois
Nettoyez le système de refroidissement.		X	
Nettoyez la surface extérieure du carburateur et la zone autour de celui-ci.		X	
Nettoyez ou remplacez la grille pare-étincelles.			X
Nettoyer la surface intérieure du réservoir de carburant.			X
Veillez à ce que la boîte de vitesses soit remplie de graisse.			X

Pour régler le régime de ralenti

1. Nettoyez le filtre à air et fixez le couvercle de filtre à air.
2. Faites démarrer le produit. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le moteur à la page 52*.
3. Tournez le pointeau T de ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'unité de coupe commence à bouger.



4. Tournez la vis de réglage T dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt de l'unité de coupe.



AVERTISSEMENT: Si l'unité de coupe ne s'arrête pas lorsque vous réglez le régime de ralenti, veuillez contacter l'atelier d'entretien le plus proche. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'est pas réglé ou réparé correctement

Remarque: Le régime de ralenti est correct lorsque le moteur fonctionne sans à-coups dans toutes les positions. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 60* pour connaître le régime de ralenti recommandé.

Pour procéder à l'entretien du silencieux

Le silencieux atténue le niveau sonore et éloigne les gaz d'échappement de l'opérateur.



AVERTISSEMENT: Un silencieux/pare-étincelles et une surface de montage pare-étincelles usagés peuvent présenter des dépôts de particules de combustion cancérogènes sur les surfaces. Pour éviter tout contact avec la peau et l'inhalation de ces particules lors du nettoyage et/ou de l'entretien du pare-étincelles, veillez à toujours :

- porter des gants ;
- nettoyage et/ou entretien dans une zone aérée ;
- ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer l'écran pare-étincelles ;
- utilisez une brosse en acier et dirigez les mouvements dans la direction opposée à votre corps pour nettoyer l'écran pare-étincelles.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas un produit dont le silencieux est endommagé ou en mauvais état.



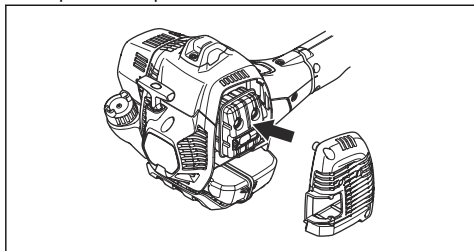
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit si l'écran pare-étincelles sur le silencieux est manquant ou endommagé.



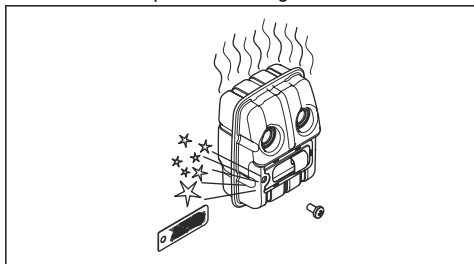
AVERTISSEMENT: les silencieux équipés de pots catalytiques deviennent très chauds lors du fonctionnement du produit et restent chauds pendant un certain temps après avoir arrêté le produit. C'est également vrai pour le régime au ralenti. Tout contact avec le produit peut provoquer des brûlures de la peau. Pensez au risque d'incendie.

1. Arrêtez le produit et laissez-le refroidir.

2. Déposez le capot du silencieux.



3. Retirez la vis qui maintient la grille antichaleur.



4. Nettoyez la grille antichaleur si elle est bouchée ou remplacez-la si elle est endommagée.



REMARQUE: Remplacez la grille antichaleur si elle est endommagée. N'utilisez pas le produit si la grille antichaleur sur le silencieux est manquante ou endommagée.



REMARQUE: Si la grille antichaleur est souvent bouchée, cela peut être le signe que les performances de votre pot catalytique commencent à décliner. Faites contrôler le silencieux par votre atelier d'entretien. Une grille antichaleur bouchée provoque une surchauffe et la détérioration du cylindre et du piston.

Système de refroidissement

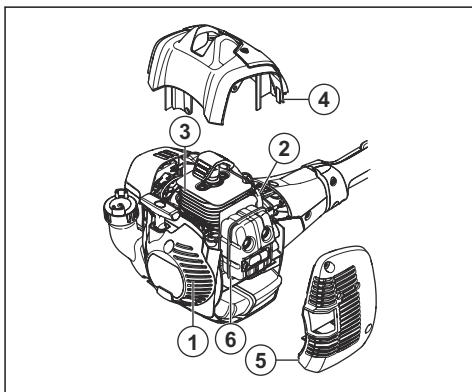
Le produit est équipé d'un système de refroidissement permettant de maintenir une température de travail aussi basse que possible.

Nettoyez les composants du système de refroidissement avec une brosse une fois par semaine ou plus fréquemment dans des conditions difficiles. Un système de refroidissement sale ou colmaté provoque la surchauffe du produit, ce qui entraîne une détérioration du piston et du cylindre.

Le système de refroidissement est composé des éléments suivants :

1. La prise d'air dans le lanceur.
2. Les ailettes de ventilation sur le volant.

3. Les ailettes de refroidissement sur le cylindre.
4. Capot de cylindre.
5. Capot de silencieux.
6. Plaque du silencieux.

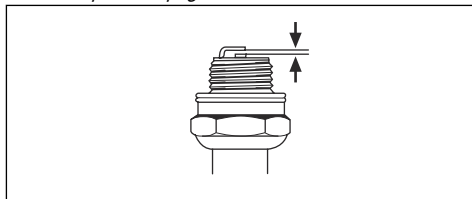


Pour inspecter la bougie



REMARQUE: Utilisez la bougie recommandée. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 60. Une bougie inappropriée peut endommager le produit.

1. Si le produit n'est pas facile à démarrer ou à utiliser ou s'il ne fonctionne pas correctement au régime de ralenti, vérifiez que la bougie ne contient pas de matériaux indésirables. Afin de réduire le risque de matériaux indésirables présents sur les électrodes de la bougie, procédez comme suit :
 - a) assurez-vous que le régime de ralenti est correctement réglé ;
 - b) assurez-vous que le mélange de carburant est correct ;
 - c) assurez-vous que le filtre à air est propre.
2. Nettoyez la bougie si elle est sale.
3. Vérifiez que l'écartement des électrodes est correct. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 60.



4. Remplacez la bougie une fois par mois ou plus fréquemment, si nécessaire.

Pour nettoyer le filtre à air

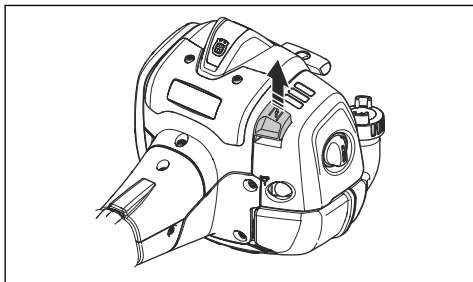


REMARQUE: Remplacez systématiquement le filtre à air s'il est endommagé, très sale ou imbibé de carburant.

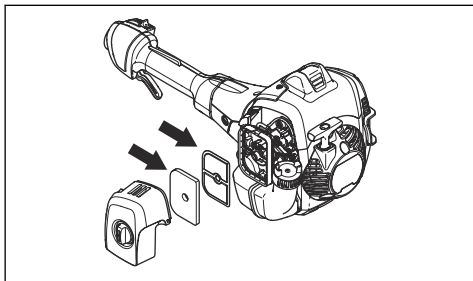
Éliminez la saleté et la poussière du filtre à air régulièrement. Cela permet d'éviter un dysfonctionnement du carburateur, des problèmes de démarrage, une perte de puissance du moteur, l'usure des pièces du moteur et l'augmentation de la consommation de carburant.

Si vous utilisez un filtre à air pendant une longue période, il est impossible de le nettoyer complètement. Remplacez régulièrement le filtre à air par un filtre neuf. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien à la page 55*.

1. Relevez le levier du starter pour fermer la soupape du starter.



2. Retirez le couvercle du filtre à air et les filtres à air.



3. Nettoyez les filtres à air avec de l'eau chaude savonneuse.
4. Remplacez les filtres à air s'il est impossible de les nettoyer complètement. Remplacez toujours un filtre à air endommagé.
5. Nettoyez la surface intérieure du couvercle du filtre à air. Utilisez de l'air comprimé ou une brosse.
6. Vérifiez le joint en caoutchouc du filtre à air. Remplacez le filtre à air si le joint en caoutchouc est endommagé.
7. Assurez-vous que le filtre à air est sec avant de l'installer.

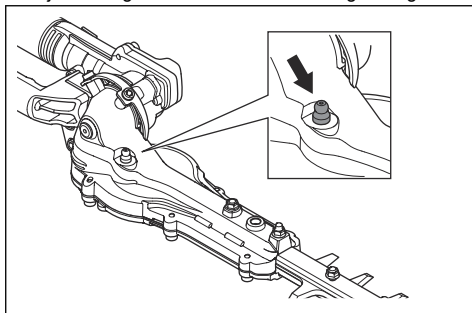
Pour lubrifier le renvoi d'angle et la boîte de vitesses



AVERTISSEMENT: Pour éviter les brûlures, laissez le produit refroidir avant de toucher le renvoi d'angle et la boîte de vitesses.

Remarque: Le premier remplissage de graisse est effectué après environ 20 heures d'utilisation.

- Utilisez de la graisse spéciale. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.
- Ajoutez la graisse dans le raccord de graissage.



REMARQUE: Ne remplissez pas entièrement la boîte de vitesses.

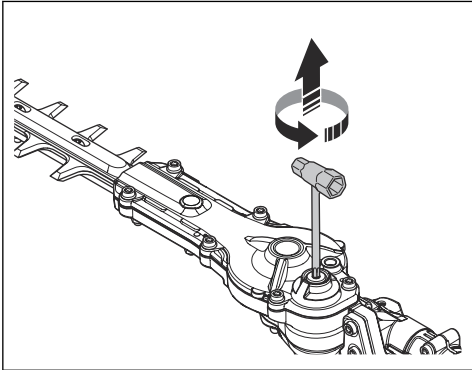
Pour nettoyer et lubrifier les lames

1. Nettoyez les lames afin d'enlever les matériaux indésirables avant et après l'utilisation du produit.
2. Lubrifiez les lames avant les périodes de remisage prolongées.

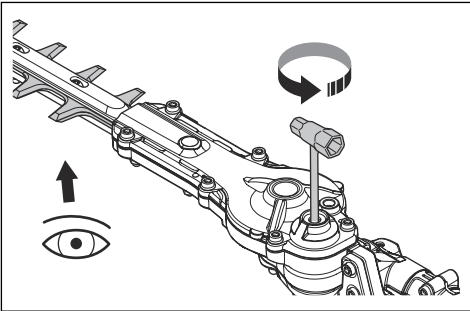
Remarque: Pour davantage d'informations sur les nettoyeurs et lubrifiants recommandés, contactez votre atelier d'entretien.

Pour examiner les lames

1. Déposez les vis de la boîte de vitesses.



2. Insérez la clé mixte dans la boîte de vitesses et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les lames tournent librement.



3. Examinez les bords de la lame pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
4. Limez les bavures éventuelles sur les lames.
5. Effectuez l'installation en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

Recherche de pannes

Dépannage

Le moteur ne démarre pas		
Problème	Cause possible	Étape recommandée
Cliquets du lanceur	Les cliquets du démarreur ne peuvent pas se déplacer librement.	Réglez ou remplacez les cliquets du démarreur.
		Nettoyez les cliquets du démarreur.
		Contactez un atelier d'entretien agréé.
Réservoir de carburant	Mauvais type de carburant.	Vidangez et utilisez le bon carburant.
Carburateur	Régime de ralenti incorrect.	Réglez le ralenti.
Absence d'étincelle	La bougie d'allumage est sale ou humide.	Assurez-vous que la bougie est sèche et propre.
	Écartement des électrodes incorrect.	Nettoyez la bougie. Assurez-vous que l'écartement des électrodes de la bougie est correct. Assurez-vous que la bougie est dotée d'un antiparasite.
		Reportez-vous à la section pour connaître l'écartement des électrodes correct.
Bougie	La bougie d'allumage est desserrée.	Serrez la bougie d'allumage.

Le moteur démarre, puis s'arrête à nouveau		
Problème	Cause possible	Étape recommandée
Réservoir de carburant	Mauvais type de carburant.	Vidangez et utilisez le bon carburant.
Carburateur	Régime de ralenti incorrect.	Réglez le ralenti. Reportez-vous à la section <i>Pour régler le régime de ralenti à la page 56</i> . Consultez votre atelier d'entretien si nécessaire.
Filtre à air	Filtre à air bouché.	Nettoyez le filtre à air.

Lame		
Problème	Causes possibles	Étape recommandée
La lame bouge lentement ou ne bouge pas.	La lame est bloquée ou endommagée.	Nettoyez les lames des matériaux indésirables. Reportez-vous à la section <i>Pour nettoyer et lubrifier les lames à la page 58</i> . Pour éliminer les bavures de la lame, reportez-vous à <i>Pour examiner les lames à la page 59</i> . Remplacez la lame si elle est endommagée.
La lame coupe avec difficulté.	La lame n'est pas aiguisée ou elle est endommagée.	Pour affûter la lame, reportez-vous à la section <i>Pour examiner les lames à la page 59</i> . Remplacez la lame si elle est endommagée.
La lame devient chaude.	Il y a un frottement entre les lames.	Éliminez les bavures de la lame et lubrifiez-la. Reportez-vous à la section <i>Pour examiner les lames à la page 59</i> .

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

- Laissez toujours le produit refroidir avant de le remiser.
- Pour le stocker et transporter le produit et le carburant, assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite ou de vapeurs. Les étincelles ou les flammes nues produites par exemple par des appareils électriques ou chaudières peuvent provoquer un incendie.
- Utilisez uniquement des récipients homologués pour le transport et le stockage de carburant.
- Videz le carburant avant le transport ou avant un remisage prolongé. Mettez le carburant au rebut dans une déchetterie appropriée.
- Fixez la protection de transport pendant le transport et le remisage.
- Déposez le capuchon de la bougie.
- Fixez le produit pour le transporter. Assurez-vous qu'il ne puisse pas bouger.
- Nettoyez et effectuez l'entretien sur le produit avant de le remiser pour une période prolongée.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	525HE3	525HE4
Moteur		
Cylindrée, po3/cm ³ /cm ³	1,55/25,4	1,55/25,4

	525HE3	525HE4
Régime de ralenti, tr/min	2 800-3 200	2 800-3 200
Régime maximal recommandé, tr/min	11 000-12 000	11 000-12 000
Puissance moteur maximale selon ISO 8893, kW/ch/tr/min	1,0/1,3 à 8 500	1,0/1,3 à 8 500
Silencieux avec pot catalytique	Oui	Oui
Système d'allumage		
Bougie	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Écartement des électrodes, pouces/mm	0,026/0,65	0,026/0,65
Système de graissage/de carburant		
Capacité du réservoir de carburant, pinte US/litre	1,06/0,5	1,06/0,5
Poids		
Poids, lb/kg	13/5,9	13,9/6,3
Lames		
Type	Double tranchant	Double tranchant
Longueur de coupe, pouces/mm	23,6/600	23,6/600
Vitesse de coupe, taille/min	4400	4400

DÉCLARATION DE GARANTIE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS POLLUANTES ET PAR ÉVAPORATION CONFORME AUX NORMES FÉDÉRALES AMÉRICAINES ET CANADIENNES

DROITS ET OBLIGATIONS CONFÉRÉS PAR VOTRE GARANTIE

L'Agence américaine pour la protection de l'environnement (EPA), le ministère de l'Environnement et du Changement climatique du Canada et Husqvarna Professional Products, Inc. ont le plaisir de vous présenter la garantie du système de contrôle des émissions polluantes et par évaporation (« émissions ») de votre petit moteur non routier fabriqué à partir de 2012. Aux États-Unis et au Canada, les nouveaux équipements dotés de petits moteurs non routiers doivent être conçus, fabriqués et équipés de façon à répondre aux normes anti-pollution strictes de l'État. Husqvarna Professional Products, Inc. doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur non routier pour les périodes indiquées ci-dessous, dans la mesure où votre petit moteur ou équipement non routier n'a fait l'objet d'aucune utilisation abusive, négligence ou entretien inapproprié susceptible d'être à l'origine de la défaillance du système de contrôle des émissions. Votre système de contrôle des émissions peut contenir des pièces telles qu'un carburateur ou système d'injection de carburant, un système d'allumage, un pot catalytique, des réservoirs de carburant, des conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), des bouchons de réservoir de carburant, des vannes, des cartouches, des filtres, des colliers de serrage et d'autres composants associés. Il peut aussi comprendre des tuyaux, des courroies, des connecteurs et d'autres pièces relatives aux émissions. Si une condition de garantie existe, Husqvarna Professional Products, Inc. réparera gratuitement votre petit moteur non routier (diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris).

COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT

Le système de contrôle des émissions polluantes et par évaporation de votre petit moteur non routier est garanti pendant deux ans. Si l'une des pièces liées aux émissions de votre petit moteur non routier est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par Husqvarna Professional Products, Inc..

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE CONCERNANT LA GARANTIE

- En tant que propriétaire d'un petit moteur non routier, vous êtes responsable de la bonne exécution des opérations d'entretien prévues indiquées dans votre manuel de l'utilisateur. Husqvarna Professional

Products, Inc. vous recommande de conserver tous les reçus concernant l'entretien de votre petit moteur non routier, mais Husqvarna Professional Products, Inc. ne peut pas refuser d'appliquer la garantie en se basant uniquement sur l'absence de reçus ou votre non-respect du programme d'entretien.

- En tant que propriétaire d'un petit moteur non routier, Husqvarna Professional Products, Inc. peut refuser d'appliquer la garantie si le défaut de votre petit moteur ou de l'une de ses pièces est dû à un abus, une négligence, un entretien inapproprié ou des modifications non autorisées.
- Il est de votre responsabilité d'apporter votre petit moteur hors route dans un atelier d'entretien agréé Husqvarna Professional Products, Inc. dès qu'un problème survient. Les réparations sous garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable de 30 jours maximum. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités dans le cadre de la garantie, contactez Husqvarna Professional Products, Inc. aux ÉTATS-UNIS au 1-800-487-5951, au CANADA au 1-800-805-5523, ou envoyez un e-mail à emissions@husqvarnagroup.com ou à warranty@hpp-emissions.com.

DATE DE DÉBUT DE LA GARANTIE

La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur.

DURÉE DE LA GARANTIE

Husqvarna Professional Products, Inc. garantit à l'acheteur et à chacun des propriétaires suivants que le moteur ou l'équipement a été conçu, fabriqué et équipé dans le respect de toutes les réglementations applicables édictées par l'EPA, et qu'il est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pouvant provoquer la panne d'une pièce garantie pendant une période de deux ans.

SONT COUVERTS

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE PIÈCES : la réparation ou le remplacement de toute pièce défectueuse sous garantie sera effectué sans aucuns frais pour le propriétaire au sein d'un atelier d'entretien agréé par la marque. Pour les travaux d'entretien, de remplacement et de réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions non couverts par la garantie du contrôle des émissions, vous pouvez faire appel à n'importe quel atelier de réparation ou réparateur. Toutefois, Husqvarna Professional Products, Inc. recommande que tous les travaux d'entretien, de remplacement et de réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions soient réalisés par un atelier d'entretien agréé par la marque.

IMPORTANT : ce produit est conforme aux réglementations américaines EPA Phase 3 relatives aux émissions polluantes et par évaporation. Afin

de garantir la conformité aux normes EPA Phase 3 et aux réglementations du ministère de l'Environnement et du Changement climatique du Canada, nous recommandons d'utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine de la marque. L'utilisation de pièces de rechange non conformes constitue une violation des lois fédérales ou nationales.

PÉRIODE DE GARANTIE : Toute pièce sous garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le manuel d'entretien ou pour laquelle il est seulement prévu une inspection régulière en vue de « réparer ou remplacer si nécessaire » est garantie pour une période de 2 ans ou pour la période définie dans la garantie du produit (la durée la plus longue s'applique), à compter de la date d'achat par l'acquéreur et utilisateur initial. Toute pièce sous garantie dont le remplacement est prévu dans le manuel d'entretien est garantie uniquement pour la période allant jusqu'au premier remplacement prévu de cette pièce. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour la période de garantie restante.

DIAGNOSTIC : le propriétaire n'est pas tenu de payer le diagnostic visant à déterminer si la pièce sous garantie est défectueuse si le diagnostic est effectué dans un atelier d'entretien agréé par la marque.

AUTRES DOMMAGES : Husqvarna Professional Products, Inc. réparera les dommages causés à d'autres pièces du moteur en raison de la défaillance d'une pièce encore couverte par la garantie.

LISTE DES PIÈCES GARANTIES DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

1. Carburateur et pièces du système d'admission ou système d'injection de carburant.
2. Filtres à air et à carburant, couverts si le calendrier d'entretien est respecté.
3. Bougie d'allumage, couverte si le calendrier de maintenance est respecté.
4. Module d'allumage.
5. Silencieux avec catalyseur et collecteurs d'échappement.
6. Réservoir de carburant, conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), bouchon de réservoir de carburant, réservoir à charbon et soupapes de renversement/anti-ballotement, le cas échéant.*
7. Soupapes et interrupteurs de régulation électronique, de dépression, de température, de position sensibles au temps.
8. Flexibles, connecteurs et ensembles de pièces.
9. Tous les autres composants dont la défaillance augmenterait les émissions polluantes et par évaporation du moteur d'un polluant réglementé par les règlements suivants :
 - pour les États-Unis et le Canada, voir US Federal Code of Regulations (le Code des règlements fédéraux), 40 C.F.R 1068, annexe I (iii).

NE SONT PAS COUVERTS

Toutes les pannes résultant d'une utilisation abusive, d'une négligence, de modifications non approuvées, d'une mauvaise utilisation ou d'un entretien inapproprié.

PIÈCES COMPLÉMENTAIRES OU MODIFIÉES : aucune pièce complémentaire ou modifiée qui n'est pas exemptée par l'EPA ne peut être utilisée. L'utilisation de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée peut constituer un motif de refus de prise en charge par la garantie. Husqvarna Professional Products, Inc. ne sera pas tenue de garantir les pannes de pièces sous garantie causées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

COMMENT DÉPOSER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour toute question portant sur vos droits et responsabilités relatifs à la garantie, contactez votre atelier d'entretien agréé le plus proche ou appelez Husqvarna Professional Products, Inc. aux ÉTATS-UNIS au 1-800-487-5951, au CANADA au 1-800-805-5523, ou envoyez un e-mail à emissions@husqvarnagroup.com ou à warranty@hpp-emissions.com.

OÙ BÉNÉFICIER DU SERVICE DE GARANTIE

Les entretiens ou les réparations dans le cadre de la garantie sont assurés par tous les ateliers d'entretien Husqvarna Professional Products, Inc. agréés. Si l'atelier d'entretien agréé se trouve à plus de 100 miles, Husqvarna Professional Products, Inc. gèrera et paiera le transport aller-retour vers un atelier d'entretien agréé par la marque, ou vous procura les services de garantie conformément aux réglementations applicables.

ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DE PIÈCES LIÉES AUX ÉMISSIONS

Toute pièce de rechange peut être utilisée pour procéder à un entretien ou à une réparation au titre de la garantie et doit être fournie sans frais pour le propriétaire. Un tel remplacement n'aura pas pour effet de réduire les obligations du fabricant relativement à la garantie.

DÉCLARATION D'ENTRETIEN

Il incombe au propriétaire du produit d'assurer son entretien conformément aux indications figurant dans le manuel de l'utilisateur.

* Pièces liées aux émissions par évaporation.



www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Instructions d'origine

1143980-49



2026-05-22